

ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

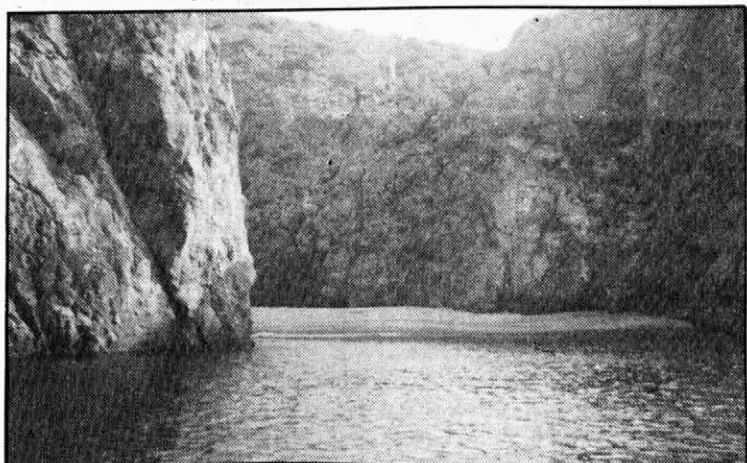
Πρέπει να συνεχίσουμε

Καθημερινά σχεδόν η τηλεόραση και ο τύπος μιλούν για κάποια κοινοτικά προγράμματα με τα οποία χρηματοδοτούνται δραστηριότητες και έργα στην Ελλάδα. Εμείς μάλιστα γράψαμε, ότι σε λίγο καιρό κανένα έργο δε θα γίνεται με αμιγώς κρατικά κονδύλια, αφού πλέον το Ελληνικό Δημόσιο δε διαθέτει επάρκεια τέτοιων. Έτσι, η χρηματοδότηση έργων και επενδύσεων επαφίεται στις Βρυξέλλες. Όμως οι Κοινοτικοί, μη έχοντας Βαλκανική νοοτροπία, όπως του λόγου μας, απαιτούν ένα - δύο ενοχλητικά πράγματα. Πρώτον, τα χρήματα να πηγαίνουν όντως στα έργα, τα οποία πρέπει και να εκτελούνται σωστά και δεύτερον, ότι για να δοθούν πρέπει να υπάρχουν προγράμματα, ούτως ώστε να αποφεύγονται κατά το δυνατόν, οι ψηφοθηρικές παρεμβάσεις των κυβερνήσεων και η κατασπατάληση των χρημάτων. Τι γίνεται σχετικά με τα Κύθηρα όμως;

νέλαβαν ένα αγώνα δρόμου να συντάξουν και να υποβάλουν ένα τέτοιο πρόγραμμα. Σ' αυτό, εκτός από τους παραπάνω, μετείχαν η Κοιν. Λειβαδίου, η Εγγχώριος, ο Συνδ. «Περάτης» και ο Γεωργ. Συνεταιρισμός Λειβαδίου. Πράγματι ετοιμάσθηκε ένα πρόγραμμα και υπερβλήθη έγκαιρα στην αρμόδια Επιτροπή.

Το πρόγραμμα LEADER N. Κυθήρων εκρίθη, σύμφωνα με τις πληροφορίες μας, με πολύ ικανοποιητική βαθμολογία, αλλά δεν επελέγη τελικά, γιατί δεν καλύπτει πληθυσμό άνω των 5.000 κατοίκων, κάτι που όντως προέβλεπε η προκήρυξη, αλλά που δεν είναι δυνατόν βέβαια να καλύψουν τα Κύθηρα (πως ν' αυξήσεις τον πληθυσμό;). Δυστυχώς δε τα περισσότερα παρόμοια προγράμματα έχουν τέτοιους περιορισμούς οπότε χρειάζεται και αυτό να επισημανθεί στους βουλευτές μας και απ' αυτούς στους Ευρωβουλευτές μας. Όμως με τη μεθοδολογία θ' ασχοληθούμε άλλη

ΤΟ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟ γράψαμε για τα έργα στα ΜΟΠ, τα ΣΠΑ κλπ. Αυτά όμως, λόγω μεγέθους και ειδους, καθορίζονται από τις κυβερνήσεις και η παρέμβαση είναι σχεδόν αδύνατη έως οριακή. Υπάρχουν όμως δεκάδες άλλα προγράμματα ειδικά για μικρά έργα, για χρηματοδότηση επιχειρησιακών δραστηριοτήτων και μικρές επενδύσεις, που δίδονται στην Αυτοδιοίκηση ή και σε συλλόγους ακόμη, βέβαια να τα ζητήσουν. Κι επειδή βέβαια δεν είναι εύκολο να ξέρουν οι κοινό-



Όλες οι παραλίες των Κυθήρων, όπως αυτή της φωτογραφίας (Κυριακουλού) θα μπορέσουν ν' αξιοποιηθούν ορθολογικά με τη χρησιμοποίηση κοινοτικών προγραμμάτων.

τητές μας κι οι Σύλλογοι τι κονδύλια διατίθενται πρέπει ν' αναθέσουν σε κάποιους να τα παρακολουθούν και να βοηθούν στη σύνταξη των αιτήσεων. Όλ' αυτά όμως έχουν κόστος κι έχουμε πει με τι τρόπο θα ενωθούν οι δυνάμεις μας για να το αντιμετωπίσουμε. Μέχρι τότε, απλώς μετράμε χαμένες ευκαιρίες και παίρνουν τα χρήματα άλλοι.

Από την άλλη μεριά, το κράτος, αντί να ενισχύσει αυτές τις προσπάθειες ακολουθεί την τακτική του Χατζηαδάτη. Κρύβει δηλ. όσο μπορεί τα κονδύλια για να ενημερώσει λίγους μόνο – τους εκλεκτούς – των οποίων οι βουλευτές ή οι παράγοντες ενδιαφέρονται περισσότερο από τους δικούς μας (!), ούτως ώστε να είναι έτοιμοι να απορροφήσουν τα σχετικά κονδύλια.

Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ LEADER

ΤΟ ΠΕΡΑΣΜΕΝΟ καλοκαίρι και συγκεκριμένα στις 4 Ιουλίου ανακοινώθη στον τύπο το πρόγραμμα LEADER, το οποίο ήταν για μειονεκτικές και απομονωμένες περιοχές και προέβλεπε έργα και επενδύσεις περίπου 1 δις μέσα σε 1 τριετία. Βέβαια οι σοφοί γραφειοκράτες έβαλαν προθεσμία μέχρι τις 10 Αυγούστου, ώστε μόνον οι λίγοι ...μυημένοι να προλάβουν να καταθέσουν αιτήσεις. Παρά ταύτα, με πρόσκληση της Κοιν. Κυθήρων, τα «Κ» α-

φορά. Εδώ τα «Κ» οφείλουν να ευχαριστήσουν δημόσια, όσους ενστερνίστηκαν και βοήθησαν στην προσπάθεια και τον αγώνα δρόμου που έγινε. ('Όσοι πολέμησαν την ιδέα – γιατί υπήρχαν κι απ' αυτούς – μπορούν να θριαμβολογούν!). Οι άνθρωποι λοιπόν που κατάλαβαν κάτι παραπάνω είναι: οι πρόεδροι και τα Συμβούλια των Κοινοτήτων Κυθήρων και Λειβαδίου, της Εγχωρίου, του «Περάτη» και του Γεωργ. Συνεταιρισμού Λειβαδίου κ.κ. Α.Ν. Καλλιέργης, Γ.Π. Λευθέρης, Κ.Μ. Κορωνάιος και Ε.Ι. Κασσιμάτης. Σημαντική βοήθεια προσέφεραν, ο δικηγόρος κ. Στεφ. Ν. Νικηφοράκης που έδωσε δωρεάν όλες τις νομικές συμβουλές και ο οικονομολόγος κ. Κ. Μαλίσσος που συνέταξε το management's plan.

(Εννοείται πως δε σταματάμε
στη σελ. 10

ΣΕΙΣΜΟΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

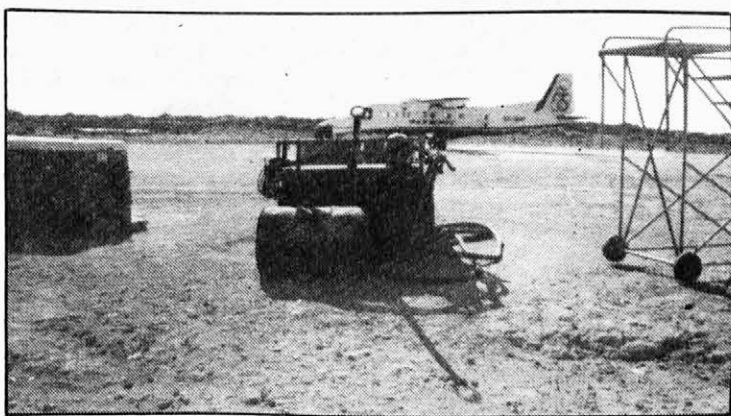
Ισχυρός σεισμός έγινε αισθητός στα Κύθηρα στις 14.45' της 9ης Ιανουαρίου 2015. Ο σεισμός που προερχόταν 205 χλμ. Ν.Δ. των Αθηνών, δηλ. ήταν στη θαλάσσια περιοχή δυτικά των Κυθήρων, είχε ένταση 5,1 Ρίχτερ και συνοδευόταν από βοή. Δεν σημειώθηκαν ζημιές σε καμία περιοχή Κυθήρων - Αντικυθήρων.

Αεροδρόμιο:
ΠΕΡΙΜΕΝΟΝΤΑΣ ΠΑΝΤΑ...!

Έχουμε κάνει αλληπάλληλα δημοσιεύματα σχετικά με την πορεία των έργων στο σύγχρονο «γεφύρι της Άρτας» δηλ. στο αεροδρόμιο. Μάλιστα τον περασμένο Σεπτέμβριο εκφράσαμε αμφιβολίες κατά πόσον θα περατωθούν τα έργα μέσα στο '91, όπως είχαν υποσχεθεί οι υπηρεσίες της ΜΟΜΑ στους προσιταμένους τους. Έτσι δεχθήκαμε απάντηση τον Οκτώβριο, ότι τα έργα θα τελειώσουν οποσδήποτε, αλλά ίσως, λόγω καιρού, να μην ολοκληρωθούν τελειως...!

Φαίνεται, ότι το «ίσως» στον τόπο μας υπερισχύει πάντα, γιατί όντως τα έργα δεν πρόλαβαν να τελειώσουν μέσα στο '91. Ο λόγος είναι οι χαμηλές θερμοκρα-
 πάθεια δεν καρποφόρησε, λόγω κακής τεκμηρίωσης και παρου-
 σίας του θέματος στην επιτρο-
 πή της ΕΟΚ. Όμως ο περιφε-
 ρειάρχης κ. **Καθαδάς** έχει δρα-

πάθεια δεν καρποφόρησε, λόγω κακής τεκμηρίωσης και παρουςίασης του θέματος στην επιτροπή της ΕΟΚ. Όμως ο περιφερειάρχης κ. **Καθαδάς** έχει δρα-



**Πόσα χρόνια περιμένουν οι Κυθήριοι να τελειώσει ο διάδρομος;
600 εκ. μέχρι τώρα δεν έφθασαν να ολοκληρωθεί.**

σίες και οι υγρασίες, που άρχισαν πρόωρα φέτος και εμπόδισαν τα ασφαλτικά. Όμως, τι έχει γίνει μέχρι τώρα;

Έχει ολοκληρωθεί η α' στρώση των 700 μ. που υπολείπονται για το διάδρομο. Η β' που απαιτείται – πάντα κατά τους αρμόδιους – εργασία 15 ημερών θα ολοκληρωθεί μόλις θελτιωθεί ο καιρός, πιθανότατα (πάλι, πιθανότατα) μέσα στο Μάρτιο. Έτσι, όταν ολοκληρωθούν τα έργα, ο διάδρομος θα έχει μήκος 1450 μ.

Μέχρι τώρα έχουν τελειώσει ο τροχόδρομος και το δάπεδο ενώ συνεχίζονται τα τεχνικά έργα (τάφροι κλπ.) και υπολοίπονται 200 μ. περίπου. Στο φετεινό πρόγραμμα είναι ο δρόμος πρόσβασης και η κατασκευή parking σε χώρο 4 στρ.

Μέχρι τώρα έχουν απορροφηθεί συνολικά κονδύλια ύψους 600 εκ. δρχ., όλ' αυτά τα χρόνια που «στοίχισε» το έργο. (Σε τιμές 1985 ίσως φτιάχναμε 3 αεροδρόμια μ' αυτά...!).

Όσον αφορά τα κονδύλια που έχουν ζητηθεί για τα κτίρια, ύψους 400 εκ., όπως ήδη έχουμε γράψει, έγινε αίτημα να ενταχθούν στα ΠΕΠ. Η πρώτη προσ-

στηριοποιηθεί και ελπίζεται θά-
σιμα, ότι, όταν επανατεθεί το θέ-
μα, μέσα στο α' εξάμηνο του '92,
μπορεί να ληφθεί, έγκριση. Ού-
τως ή άλλως όμως το έργο πάει
για το '93.

Για τ' αεροπλάνα τώρα. Με δεδομένη την κατάσταση στο διάδρομο είναι αστείο να συζητούμε για προγραμματισμό στις πτήσεις. Όμως, σε τι μπορούμε να ελπίζουμε, αν τελειώσουμε πριν το Πάσχα, όπως λένε οι - νέες - υποσχέσεις των αρμοδίων;

Στα 1450 μ. που θα είναι το συνολικό μήκος, μπορούν να προσγειωθούν αεροπλάνα ATR 42 (48 θέσεων) και ATR 62 (68 θέσεων). Το πρώτο μπορεί να έχει προέλευση και προορισμό από το εξωτερικό. Το δεύτερο, μόνο από εσωτερικές πτήσεις (τούτο, γιατί, για τις πτήσεις εξωτερικού απαιτούνται περισσότερα καύσιμα, άρα η απογείωση χρειάζεται διάδρομο μεγαλύτερο των 1450 μ.).

Όσον αφορά τα Boeing τώρα. Αυτά των 120 θέσεων ίσως να μπορούν να έλθουν, αλλά θα είναι δώρο - άδωρο, αφού για να απογειωθούν με το διάδρομο αυτό,

στη σελ. 7

Τώρα
στον Πειραιά



VIRGO

Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση

Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ -
ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.

**ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371**

Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην εγχώρα και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

ΠΡΟΣΩΠΑ ΣΤΟ ΠΡΟΣΚΗΝΙΟ

ΚΑΠΕΤΑΝ - ΒΑΣΙΛΗΣ ΛΕΟΝΤΑΡΑΚΗΣ

Έχουμε μάθει να θεωρούμε ευεργέτες όλους όσους προσφέρουν χρήματα για κάποιο σκοπό, ξεχνώντας άλλες σημαντικές κατηγορίες συνανθρώπων μας που προσφέρουν αθόρυβα σε άλλους τομείς. Απ' αυτόν που καθαρίζει τα σκουπίδια σε μία παραλία ή που μεταφέρει δύο γέροντες στο γιατρό στην Αθήνα μέχρι αυτόν που προσέχει μία εκκλησία, η απόσταση είναι μικρή κι ο όρος «ευεργέτης» μπορεί να του ταιριάζει. Ίσως μάλιστα περισσότερο, αφού πολλοί, δίνοντας μερικά χρήματα «εξοφλούν» κάποιες ενοχλητικές υποχρεώσεις.

Στο σημερινό προσκήνιο όμως έχουμε ένα άλλο είδος προσφοράς. Αυτήν που χρόνια τώρα κάνει προς τους Κυθηριούς, χωρίς να εκτιμάται πάντα γι' αυτό, ο πλοίαρχος (του «ΙΟΝΙΟΝ» πρώτα του «ΜΑΡΘΑ» τώρα) κ. **Βασ. Λεον-**

ταράκης, ο οποίος αφιτώντας τον «καιρό» ή τους λίγους επιβάτες σκέφτεται πάντα πως θα εκπληρώσει το νησί και τους ανθρώπους του κάτω από οποιαδήποτε συνθήκες. Κι όσους λένε πως «κάνει τη δουλειά του» θα τους υπενθυμίσουμε πως θα μπορούσε να την έκανε και νάπαιρνε το μισθό του χωρίς να ταλαιπωρείται, να κινδυνεύει ή να άγχεται, όπως κάνει τώρα.

Αληθινά, όταν ακούμε συχνά - πυκνά, πως «είχε μπωφόρ μα ο καπετάν - Βασίλης μας πήγε ή μας έφερε» αναρωτιόμαστε πόσο καλύτερος θάταν ο τόπος μας αν είχε αρκετούς καπετάν - Βασίληδες κι όχι τόσο πολλούς που δρουν σαν τον καπετάν - Ένα σκεπτόμενοι τόσο πολύ το τομάρι τους και την τσέπη τους, αντί να σκέπτονται λίγο και τους πολλούς ή τον τόπο τους.

Γεννήσεις

• Η κυρία **Καίτη Αρτεμίου Κασιμάτη** σύζυγος του επιχειρηματία **Αρτεμίου Παν. Κασιμάτη** γεννήθηκε στην Αθήνα κοριτσάκι. Ευχόμαστε να τους ζήσει.

• Η κυρία **Κατερίνα Εμμ. Καστρισιού** σύζυγος του κ. **Εμμ. Καστρισιού** γεννήθηκε στην Αθήνα κοριτσάκι. Ευχόμαστε να τους ζήσει.

Γάμοι

• Στις 26 Δεκεμβρίου παντρεύτηκαν στον Ι.Ν. Κοιμήσεως Θεοτόκου Ηλιουπόλεως, ο **Γιάννης Στραβοράδης** και η **Αργυρώ Κατσιπατάκη**. Στους νεονύμφους ευχόμαστε βίον ανθόσπαρτον και στους γονείς να τους χαίρονται.

• Στις 24 Νοεμβρίου στη Μυρτιδιώτισσα Ν. Φαλήρου παντρεύτηκαν ο **Παν. Δ. Γκινοσάτης** με την **Αικ. Ι. Μαργέτη** κόρη του συνταξιούχου δημοδιδασκάλου κ. **Ι. Μαργέτη**. Κουμπάροι ήταν οι Σταμάτιος και Στέλλα Ρεμπούσκου. Ευχόμαστε να ζήσουν και οι γονείς να τους χαίρονται.

Έκλεισε τα 21

• Στις 29 Νοεμβρίου ένα ζευγάρι Κυθηριών, ο **Πωλ** και η **Ελένη Δρακάκη**, γιόρτασαν στο Manly παρουσία 200 προσκεκλημένων, στην πλειονοπία νεολαίας, την ενηλικίωση του γιου τους **Παναγιώτη**, ο οποίος έκλεισε τα 21. Ευχόμαστε και στα 100, στους γονείς δε και τους παππούδες στο Δρυμόνα να τον χαίρονται.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε θερμά τους γιατρούς και όλο το προσωπικό του Νοσοκομείου Κυθήρων για όσα προσέφεραν στην αείμνηστη σύζυγό μας **ΔΙΑΜΑΝΤΑ ΣΕΜΙΤΕΚΟΛΟΥ**. Ευχαριστούμε επίσης όλους όσους καθ' οιονδήποτε τρόπο μάς συμπαραστάθηκαν εις το βαρύτατο πένθος μας για την απώλειά της.

Ο σύζυγος:
Γεώργιος Σεμιτέκολος

Θάνατοι

• Η **Καλλιόπη Νικ. Φατσέα** πέθανε στα Φατσάδικα στις 19 Ιανουαρίου σε ηλικία 87 ετών. Στα παιδιά της Γιάννη Ν. Φατσέα και Χρυσάνθη Ι. Φατσέα με τις οικογένειές τους και στον αδελφό της Μηνά Κασιμάτη, απευθύνουμε θερμά συλλυπητήρια.

• Ο **Κοσμάς Π. Κρητικός** από τ' Αρωνιάδικα πέθανε στις 21 Ιανουαρίου σε ηλικία 80 ετών, και κηδεύτηκε στο χωριό του. Στη σύζυγό του Γαρυφαλλιά, στα παι-



διά του, τον καλό μας φίλο Παναγιώτη Κρητικό, την Τούλα Γουναρίδη και την Μαρία Σταυριανάκου με τις οικογένειές τους τα «Κ» απευθύνουν τα θερμότερα συλλυπητήρια.

• Ο **Νικ. Γ. Στρατηγός** ή **Σορίζος** πέθανε στην Αθήνα στις 17 Ιανουαρίου και μεταφέρθηκε για να κηδευθεί στο Μυλοπόταμο. Είχε γεννηθεί εκεί το 1895, πο-



λέμισε ως ανθυπολοχαγός στους Βαλκανικούς πολέμους και στον Α' Παγκόσμιο και μετανάστευσε στην Αυστραλία από την οποία κι επέστρεψε πριν από αρκετά χρόνια. Σ' όλους τους συγγενείς απευθύνουμε θερμά συλλυπητήρια.

• Ο **Γεώργιος Βενέρης** ή **Μαυωλίκος** από τον Πούρκο που έμεινε στο Γηροκομείο πέθανε στις 18 Ιανουαρίου σε ηλικία 71 ετών και κηδεύτηκε στο χωριό του. Σ' όλους τους συγγενείς απευθύνουμε θερμά συλλυπητήρια.

• Ο **Μηνάς Ιω. Κορώνης** από τα Βιαράδικα πέθανε στις 17 Ιανουαρίου σε ηλικία 86 ετών. Στους γιους του Στράτο και Νίκο, την κόρη του Μαρία Αδαμαντίδου και στις οικογένειές τους και σ' όλους τους συγγενείς τα «Κ» απευθύνουν θερμά συλλυπητήρια.

• Στις 6 Ιανουαρίου πέθανε στην Αθήνα, μέσα στις αγκαλιές των παιδιών του, ο **Γιάννης Κρυψόπουλος** 86 ετών, σύζυγος της Τούλας Κρυσοπούλου το γ. Πρωτοψάλτη από τα Μητάτα. Ήταν καλός φίλος των Κυθήρων κι ενήμερος πάντα στα Κυθηρικά θέματα. Είχε έρθει πρόσφυγας από την Κωνσταντινούπολη κι εγκατεστάθη στην Αθήνα. Κηδεύτηκε στις 7 Ιανουαρίου, ανήμερα της γιορτής του στο Γ' Νεκροταφείο Αθηνών. Στα παιδιά, τα εγγόνια, τα δισέγγονα και τους λοιπούς συγγενείς, θερμά συλλυπητήρια.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους με ποιονδήποτε τρόπο συμμετείχαν στο πένθος μας για το θάνατο του αγαπημένου μας πατέρα, παππού και προπάπου,

ΓΙΑΝΝΗ ΚΡΥΣΟΠΟΥΛΟΥ

θερμά ευχαριστούμε.

Τα παιδιά, Τα εγγόνια

Τα δισέγγονα, Οι λοιποί συγγενείς

Το 40ήμερο μνημόσυνο στη μνήμη του

ΓΙΑΝΝΗ ΚΡΥΣΟΠΟΥΛΟΥ

έγινε την Κυριακή 9 Φεβρουαρίου στον Ι. Ναό του Γ' Κοιμητηρίου Αθηνών.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους συμμετείχαν στο βαρύτατο πένθος μας για το θάνατο του αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού

ΚΟΣΜΑ ΚΡΗΤΙΚΟΥ

ευχαριστούμε θερμά.

Η σύζυγός του: Γαρυφαλλιά

Τα παιδιά του: Παναγιώτης και

Έλλη Κρητικού, Τούλα και

Σίμος Γουναρίδης και Μαρία

και Χρήστος Σταυριανάκος.

Τα εγγόνια. Οι λοιποί συγγενείς.



Τη γιαγιά μας **ΓΙΑΝΝΟΥΛΑ ΕΜΜ. ΒΑΡΛΑ** θα θυμόμαστε πάντα με αγάπη. Τα παιδιά της και ΟΛΑ τα εγγόνια της και δισέγγονά της.

ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΜΗΤΑΤΩΝ «Η ΜΥΡΤΙΑ»

Σήμερα Τετάρτη 9-1-92 με το άκουσμα του θανάτου του

ΝΙΚΟΥ ΑΝΤ. ΠΙΝΕΑ

ιδρυτικού μέλους του Συλλόγου και ευεργέτου στην κοινότητα Μητάτων και αφού άκουσε τον Πρόεδρο που εξήρε την προσωπικότητά του εκλιπόντος,

ΑΠΟΦΑΣΙΣΕ

1. Να εκφραστούν τα θερμά συλλυπητήρια του συλλόγου προς τους οικείους τους.

2. Να παραστεί στην κηδεία του εκλιπόντος εκπρόσωπος του συλλόγου.

3. Να διαθέσει εις μνήμη του αντί στεφάνου το ποσό των 20.000 υπέρ της συντήρησης του Ιερού Ναού Αγίας Τριάδας Μητάτων.

4. Να δημοσιεύσει το παρόν ψήφισμα στον Κυθηραϊκό Τύπο.

Ο Πρόεδρος

ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ

Ο Γεν. Γραμματέας

ΓΙΑΝΝΗΣ ΦΥΡΟΣ

Διευκρίνιση

Οξύ έμφραγμα του μυοκαρδίου ήταν τελικώς η αιτία του θανάτου της Διαμ. Σεμιτεκόλου, σύμφωνα με τη σχετική γνωμάτευση, όπως μας διευκρινίζουν από την οικογένεια της μεταστάσης.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικοπέδο γωνιακό 912 τ.μ. στη θέση Σαριάδικα Άνω Λειβαδίου (διασταύρωση οδού Λειβαδίου - Χώρας με οδό προς Στραπόδι). Τιμή 7 (επτά) εκατομμύρια. Πληροφορίες δικηγόρον κ. **Α. Φετοκάκη**, Αθήνα τηλ. 3628061 και κ. **Χαρ. Φατσέα** Κύθηρα τηλ. 31277.

ΣΧΟΛΕΣ ΟΔΗΓΩΝ ΤΟΡ ΚΩΣΤΑΣ ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ

A) ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 52, Ν. ΣΜΥΡΝΗ ☎ 9335345
B) ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ 49, ΚΑΛΛΙΘΕΑ ☎ 9569129
Γ) ΚΥΘΗΡΑ ☎ 31126

Σωστή εκπαίδευση - σίγουρη επιτυχία
Ειδικές τιμές για τους Κυθηριούς

Dr EMM. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: ΙΑΤΡΕΙΟΥ 7781144 ΟΙΚ. 6570115
Μαιευτήριο «ΗΡΑ», ΤΗΛ.: 6525011, 6525191

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394
ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3243423

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ

“ΜΥΡΤΩ”

ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΧΩΡΑ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 0735-31368

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ

ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)

★ Κοσμήματα

★ Ωρολόγια

★ Αργυρά

ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4

ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 95 67 477

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΠΑΙΔΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

M. Sc. BRISTOL UNIVERSITY

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 8084001, 8082515

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 1

ΤΗΛ. 93 41 128

&

ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 93 32 262

ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

Dt ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΕΜΜ. ΔΑΣΚΑΛΑΚΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ

ΚΑΥΚΑΣΟΥ 90Α, 3ος όροφος - ΚΥΨΕΛΗ

ΤΗΛ. 88 20 451

ΟΙ ΠΙΤΤΕΣ ΦΕΤΟΣ

• Στις 10 Ιανουαρίου στο κέντρο «Πλακιώτικο Σαλόνι» (πάλι) ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών έκοψε την πίττα του. Η φετινή συμμετοχή ήταν πολύ μεγαλύτερη από άλλες χρονιές και οι παρευρεθέντες διασκέδασαν αρκετά με το πρόγραμμα του κέντρου. Το νόμισμα κέρδισε η κ. Νόρα Κατέχη.

• Στις 11 Ιανουαρίου στην αίθουσα της Αδελφότητας έκοψε την πίττα της και η «Μυρτιά» των Μητάτων. Πολύ μεγάλη συμμετοχή, ακόμη μεγαλύτερο το κέφι, οικιακή χαρακτηρίστηκε η πιο πετυχημένη φετινή εκδήλωση. Φυσικά για το κέφι έφτιαγε και το «Μηταϊώτικο κρασί, π' όποιος το πιεί... χορεύει!»

• Στις 12 Ιανουαρίου η «Πορτοκαλιά» του Καραβά έκοψε κι αυτή την πίττα της στην Αδελ-

φότητα παρουσία πλήθους κόσμου. Οι Καραβίτες ευχήθηκαν για τον καινούργιο χρόνο με γλυκά και ποτά.

• Στις 18 Ιανουαρίου το τμήμα Γυναικών της Κυθηραϊκής Αδελφότητας έκοψε την πίττα στην αίθουσα εκδηλώσεων του Σωματείου, παρουσία μεγάλου αριθμού ατόμων και του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτη Κυθήρων κ.κ. Ιακώβου.

• Στις 19 Ιανουαρίου η «Μυρτιδιώτισσα» Αλίμου έκοψε την πίττα της παράλληλα με τη Γενική της Συνέλευση, στην οποία ο κ. Σπ. Βαρυπάτης ανέφερε όλα τα λιμνάζοντα προβλήματα του Συνοικισμού.

Οι επαναπατριζόμενοι

Από τον κ. Ι. Σοφίο (Τομπάζη 15 Πειραιάς) πήραμε κοινοποίηση επιστολής του προς τους ΑΧΕΠΑΝΣ και τα Ελληνοαυστραλιανά σωματεία της Ελλάδος σχετικά με τους επαναπατριζόμενους.

Ο κ. Σοφίος τονίζει ιδιαίτερα τη συμβολή των επαναπατριζόμενων Ελλήνων από την Αυστραλία στην οικονομία, αλλά διεκτραγωδεί τις συνθήκες και τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν εδώ, όσον αφορά την ασφάλισή τους, την εκπαίδευση των παιδιών τους και την απορρόφησή τους στην οικονομία της χώρας μας. Καταγγέλει επίσης την αδιαφορία των κυβερνήσεων της Ελλάδος, που δεν τήρησαν τις υποσχέσεις που έδωσαν στους επαναπατριζόμενους, οι οποίοι φέρνουν στη χώρα πολύτιμο συνάλλαγμα και καλεί τους υπεύθυνους ν' αλλάξουν πολιτική στον τομέα αυτό.

Το συγκοινωνιακό σε υπουργούς

Η Συντονιστική Επιτροπή Κυθηραϊκών Σωματείων, συνεχίζοντας την ενημέρωση πολιτικών παραγόντων για το Συγκοινωνιακό επεσκέφθη τους βουλευτές κ.κ. Κ. Σημίτη και Σωτ. Παπαπολίτη, οι οποίοι άκουσαν με κατανόηση το πρόβλημα και υπεσχέθησαν ότι θα βοηθήσουν στην κατεύθυνση της σωστής επίλυσής του. Εν συνεχεία η Επιτροπή επεσκέφθη τον Υπουργό Εμπ. Ναυτιλίας κ. Α. Παυλίδη, στον οποίο εξέθεσε το πρόβλημα. Ο κ. Υπουργός άκουσε με προσοχή την Επιτροπή και υπεσχέθη ότι δε θα δημιουργήσει προβλήματα στην εξυπηρέτηση των Κυθήρων και θα λάβει υπ' όψη του τα επιχειρήματα της Επιτροπής και τα όσα του εξέθεσαν. Ο γ. γραμματέας του Υπουργείου κ. Φ. Χρηματοδόπουλος διερωτήθηκε, σε τι εννοχεί η δρομολόγηση ενός ακόμης πλοίου (Σ.Σ. ακόμη μερικοί θεωρούν το προτεινόμενο «πλοίο»).

Στις 4 Φεβρουαρίου η επιτροπή αναμενόταν να επισκεφθεί τον Υπουργό Εμπορίου Βιομηχανίας και βουλευτή Πειραιά κ. Α. Ανδριανόπουλο.

Για τη Μυρτιδιώτισσα Αλίμου

Για την υλοποίηση του έργου της ανέγερσης της Μυρτιδιωτίσσης στον Άλιμο, το οποίο έχει ήδη αρχίσει, ανοίχτηκε λογ/σμός στην ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ, αρ. 108/55800800 «ΕΝΟΡΙΑ ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ ΑΛΙΜΟΥ» και η Ερανική Επιτροπή διενεργεί έρανο κι έχει ανοίξει κατάλογο Συνδρομητών, ζητώντας την ενίσχυση του έργου. Πληροφορίες και ενισχύσεις στην Επιτροπή, πρόεδρος ιερ. Α. Διονυσόπουλος τηλ. 9016385 και τα μέλη Κ. Σκέρως 9918888, Σπ. Βαρυπάτη 9923682, Ν. Φιλοσοφώφ 9929909 και Νικ. Ξανθόπουλο 9916021.

ΠΑΙΔΙΚΗ ΓΙΟΡΤΗ

Γιορτή για τα παιδιά των Αντικυθηρίων έγινε στις 22 Δεκεμβρίου στα γραφεία της Ενώσεως από την Ομάδα Αντικυθηρίων Κυριών. Την αίθουσα γέμισαν τα χαρούμενα παιδιά της παροικίας, στα οποία διανεμήθηκαν πλούσια δώρα. Μίλησαν η αρχηγός της Ομάδας κυρία Ευαγγελία Γαλανάκη και ο Πρόεδρος της Ενώσεως κ. Διον. Νικολακάκης και στη συνέχεια προσφέρθηκαν μεζέδες, ποτά και αναψυκτικά, ενώ δεν έλειψε και ο χορός.

Ι. Γλυτσός

ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ Ο,ΤΙ ΦΑΙΝΕΤΑΙ...



Αν δημοσιεύαμε τη φωτογραφία χωρίς λεζάντα ο αναγνώστης μας το πολύ - πολύ να καταλάβαινε, ότι το αυτοκίνητο μεταφέρει κάποιους αγρότες στο χωράφι τους, στο οποίο αναπαύονται δύο αγελάδες. Το τραχύ του τοπίου και τα λίγα χόρτα που διακρίνονται δεν μπορούν να υποψιάσουν κανέναν. Κι όμως. Το μέρος που αναπαύονται μετά τη βοσκή οι αγελάδες είναι μέρος της επαρχιακής οδού Κοντολιανικών - Φρατσίων - Μητάτων - Φριλιγκιανικών και συγκεκριμένα το κομμάτι μεταξύ Φρατσίων - Αγ. Ηλίας κοντά στη Μαύρη Λίμνη. Ο δρόμος από την πολλή συντήρηση έγινε χωράφι με λακούβες που δεν περνώνται εύκολα. Το ευχάριστο είναι ότι φύτεψε λίγο χορτάρι, το οποίο εκμεταλλεύονται οι ...αγελάδες. Φυσικά ο δρόμος δεν χρησιμοποιείται πια. Έχουμε ξαναγράψει για το θέμα. Δε γίνεται η Νομαρχία να διαθέσει τα λίγα χρήματα που απαιτούνται για τη συντήρηση του δρόμου; Μήπως πρέπει να περάσουν κάποιον αρμόδιο κατά 'κει να δει την κατάσταση; Οι κοινότητες που χρησιμοποιούν το δρόμο δεν σκέφτηκαν να πουν τίποτα στον κ. Έπαρχο; Αλλά ερωτήματα και μόνο.

ΤΟ «ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΝ» ΕΚΔΡΑΜΕΙ...

Το γνωστό σας για τις επιτυχημένες εκδρομές του πρακτορείου «ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΝ» σας καλεί. ΤΡΙΗΜΕΡΟΣ ΓΥΡΟΣ ΤΟΥ ΠΗΛΙΟΥ. Αναχώρηση 7 Μαρτίου, τιμή 22.000 με ημιδιατροφή. ΤΡΙΗΜΕΡΗ στη Χαλκίδα, Ερέτρια, Αγ. Ιωάννη Ρώσσο, Λίμνη Ευβοίας. Αναχώρηση 7 Μαρτίου. Τιμή 18.000. ΠΛΗΡ.: ΤΗΛ. 3627360 FAX 3633748.

ΧΟΡΟΣ ΑΠΟ ΤΟ «ΔΙΑΚΟΦΤΙ»

Ο Κυθηραϊκός Σύλλογος «ΤΟ ΔΙΑΚΟΦΤΙ» θα θεωρήσει εξαιρετική τιμή τη συμμετοχή σας στη ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΔΑ που θα γίνει στις 27 Φεβρουαρίου - Τσιγκνοπέμπτη - στο κέντρο «ΑΡΜΕΝΑΚΙ» Πειραιώς 209 - Ταύρος.

Περιμένει όλους τους φίλους του για ένα Τσιριγώτικο ξεφάντωμα. Πληροφορίες τηλ. 4634841 - 9842521.

ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ «ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»

ΣΤΑΡΕΝΙΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ
ΓΝΗΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 0735-31754

Τα εκλεκτής ποιότητας προϊόντα μας μπορείτε να τα βρείτε και ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΤΗΛ. 4112526 & ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 4174887 ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 46 ΤΗΛ. 4175453 (Η επιχείρησή μας δεν έχει καμία σχέση με άλλες ομοειδείς με την ίδια επωνυμία)

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ

ΑΘ. ΚΑΛΦΑ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Αντιπροσωπεύουμε τα περίφημα κοσμήματα και αλυσίδες FA.CA.DORO και τα διαθέτουμε σε πολύ χαμηλές τιμές ΤΗΛ. 32 11 562

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

Με τα πιο σύγχρονα ηλεκτρονικά όργανα τοπογραφίας σε παγκόσμιο επίπεδο. Αυτοματισμός στη συλλογή στοιχείων από τον φυσικό χώρο. Αυτόματη σχεδίαση με ηλεκτρονικό υπολογιστή και σχεδιογράφο. Εγγύηση για:

• αξιοπιστία • ακρίβεια • ταχύτητα

Για άμεση εξυπηρέτησή σας ελάτε σε επαφή με την: ΑΥΤΟΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΜΟΝΑΔΑ ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

Δρ. Σ. Δουκάκης

Έδρα: Ποταμός (πάνω από το Ταχυδρομείο) ή τηλ. (01)8030822

ΦΩΤΟ - ΡΕΠΟΡΤΑΖ



Από τον αγιασμό των υδάτων στον Αυλαίμονα. Ο τολμηρός, έτοιμος να θουτήξει να πιάσει το σταυρό. (Φωτ. Γ. Πρωτοψάλτης).

ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

Διπλ./χος Μηχανολόγος Μηχανικός

- Μελέτες μηχανολογικές
- Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης
- Εγκαταστάσεις κεντρ. κλιματισμού

Airconditioners όλων των τύπων

Εμπορία - Εγκατάσταση - service αποστολές στην επαρχία

Ι. ΦΩΚΑ 70, ΓΑΛΑΤΣΙ
ΤΗΛ: 29.22.787 - 22.23.922

ΧΑΡΑΛ. Τ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ

- ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΜΕΤΑΕΣΤΥΠΙΑΣ
- ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΣΗΜΑΤΑ
- ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΦΙΡΜΑΣ ΣΕ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΑ ΔΩΡΑ

ΚΑΡΑΜΗΤΣΑ 15, ΑΘΗΝΑ 11255
ΤΗΛ. 2020096

Διευθύνουμε πολλά χρόνια ένα από τα μεγαλύτερα υποκαταστήματα της INTERAMERICAN και μπορούμε να βοηθήσουμε δυναμικούς και ανήσυχους συμπατριώτες και φίλους μας να εξασφαλίσουν κοντά μας μία λαμπρή πρώτη ή και δεύτερη καριέρα.

ΓΙΑΝΝΗΣ & ΚΑΙΤΗ ΖΕΡΒΟΥ
Αχαρνών 282 ('Αγ. Νικόλαος)
Αθήνα Τηλ. Κέντρο 8657500

ΓΕΝΙΚΕΣ & ΕΙΔΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΓΕΝ. ΕΜΠΟΡΙΟ & ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ ΥΛΙΚΑ

ΚΩΣΤΑΣ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33344 & 31628

(Τα οικοδομικά υλικά παραδίδονται σε παλέτες και σε όποιο όροφο επιθυμεί ο πελάτης)

Γέροντες και σκουπίδια

Με τη γνωστή υπευθυνότητα των εκδόσεων «ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ»

Οι μαθητές του 1920

Γράφει η κυρία Ελ. Χάρου - Κορωναίου

Το παρακάτω κείμενο αφιερώνεται από τη Διεύθυνση των «Κ» στο δάσκαλο της δημοσιογραφίας, Διευθυντή του «Οικονομικού Ταχυδρόμου» κ. Γιάννη Μαρίνο, ο οποίος με γνώση, σθένος και παρησσία γράφει για το κατόντημα της σημερινής μας Παιδείας, το οποίο ανευθυνότητα και συνδικαλιστές θεωρούν, ότι οφείλεται στην έλλειψη υλικοτεχνικής υποδομής. Από τα σχολεία όμως, όπως περιγράφονται στο άρθρο αυτό, βγήκαν διαπρεπείς επιστήμονες. Μήπως τελικά φταίει άλλα πράγματα για το σημερινό ξεπεσμό της Παιδείας;

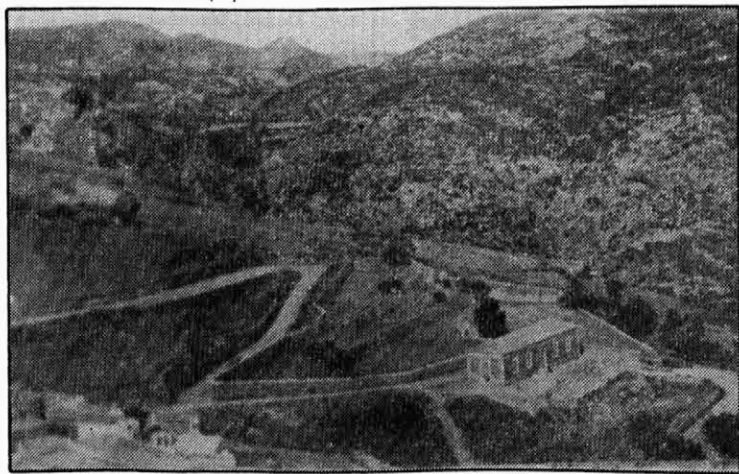
ΤΟΝ τελευταίο καιρό βλέποντας στην τηλεόραση έντρομη τους πρωτοφανείς θανάτους στα Σχολεία με τις καταλήψεις και την ηφαιστειακή έκρηξη της εφηβείας, είχα δίπλα μου τον πατέρα μου, τον παπασταύρο 81 ετών σήμερα, που δόξαζε το Θεό διότι πέρασε τα μαθητικά του χρόνια στη δεκαετία του '20.

Θα είχε ενδιαφέρον πιστεύω να σας μεταφέρω αυτά που άκουσα μέσα από τη γλαφυρότατη διήγηση του πατέρα μου για να θυμηθούν αυτοί που τα έζησαν και για να μάθουν αυτοί που δεν τα έζησαν, πώς ήταν οργανωμένη η μαθητική ζωή στο Δημοτικό Σχολείο Κυθήρων πριν από 70 χρόνια.

Κατά πρώτον τα περισσότερα παιδιά σαν τον πατέρα μου, έρχονταν με τα πόδια και ξυπόλητα στο Σχολείο. Τα μικρότερα τα οδηγούσαν και τα πρόσεχαν τα μεγαλύτερα. Το Σχολείο συγκέντρωνε τα παιδιά της Χώρας Καλάμου, Καψαλιού Μανιτοχωρίου, Πούρκου, Φυρογίου. Ο ποταμός έπαιρνε μια ώρα περίπου για τα πιο μακρινά και στην αρχή οι πέτρες αγκελώνανε τα ξυπόλητα ποδαράκια μέχρι να πυρώσουν. Αυτά τα πόδια τσαλαβουτούσαν στις λάσπες, στα νερά με μεγάλη ευχαρίστηση και περνούσανε εμπόδια με μεγάλη άνεση. Κανένα παιδί δεν αρρώσταινε από την ξυπολησιά που τα συντρόφευε μέχρι να πάνε στο Ελληνικό Σχολείο και στο Γυμνάσιο κατόπιν. Η ξυπολησιά ήταν ανάγκη. Ωστόσο τα παιδιά την έκαναν σπορ και πολλές φορές κι αυτά που είχαν παπούτσια, εμμοούντο εκείνα που δεν είχαν.

Η ΣΑΚΑ τους ήταν αργαστρένια. Πέτσινες σάκες υπήρχαν μόνο στην Αθήνα και

σπάνια μπορούσε να φθάσει μέχρι εδώ τέτοιο είδος. Το περιχόμενο της ήταν ένα μόνο βιβλίο: το αναγνωστικό. Την εποχή εκείνη ήταν εν χρήσει του Ζ. Παπαντωνίου «Τα ψηλά βουνά» το πιο αριστουργηματικό Ελληνικό αναγνωστικό, αλλά και με ιεροεξεταστικές περιπέτειες. Το βιβλίο αυτό δεν το παραχωρούσε δωρεάν το κράτος, αλλά το πουλούσαν οι έμποροι και εθεωρείτο μεγάλη θυσία για την αγροτική οικογένεια να το αγοράσει. Μα-



Το Δημοτικό Σχολείο Χώρας, όπως ήταν τότε, σε μία σπάνια φωτογραφία της εποχής, που έχουμε ξαναδημοσιεύσει τον Ιούλιο του 1991. (Από τη συλλογή Ν.Ε. Καλλίγερου).

ζί με το βιβλίο αγόραζαν και ένα τετράδιο. Τα τετράδια τότε είχαν απέξω τους ήρωες του 21 και το παιδί ζούσε μ' αυτούς και τους έκανε πρότυπα. Σήμερα προτιμούμε τους ήρωες της αμερικάνικης σαπουνόπερας. Το μολύβι ήταν σπάνιο τότε κι αν ήταν δύο μαθητές στην ίδια οικογένεια, το έκοβαν στη μέση. Βιβλία Αριθμητικής, Θρησκευτικών, Ιστορίας, Γεωγραφίας κτλ. δεν υπήρχαν. Οι γνώσεις σ' αυτά τα μαθήματα εξαρτιόνταν από τον πατριωτισμό του κάθε δασκάλου.

Από την παράδοση το κάθε παιδί έπαιρνε τις απαραίτητες γνώσεις.

Με το να μην υπάρχουν βιβλία το παιδί εξασκούσε με θαυμάσιο τρόπο τη μνήμη και τη φαντασία του. Υποχρεωνόταν να τα χρησιμοποιεί και τα δύο. Σήμερα δυστυχώς η «πρόοδος» που τα δίνει όλα έτοιμα στο παιδί, νέκρωσε και τη μνήμη και τη φαντασία των παιδιών. Από τα άλλα «αξιοσυνάρ» της σημερινής μαθητικής σάκας (σετ γεωμετρίας, σετ χειροτεχνίας, γομολάστιχες, μαρκαδόροι, μιογιές, ξύστρες, κασετίνες με χίλια δυο απρόοπτα επάνω τους κτλ.) που απαιτούν ένα σεβαστό κονδύλι του οικογενειακού προϋπολογισμού, τότε δεν υπήρχε τίποτα.

ΤΟ ΝΤΥΣΙΜΟ ήταν μάλλινα μπουζαδάκια στα μικρότερα παιδιά για το χειμώνα, «ριτσίνα» για τα μεγαλύτερα αγόρια χειμώνα, καλοκαίρι και μάλλινα ρούχα του αργαλιού. Το χειμώνα πολλές φορές το παιδί ερχόταν βρε-



Οι μαθητές ενός άλλου Δημοτικού Σχολείου των Κυθήρων (του Λειβαδίου) με το δάσκαλό τους Ι. Π. Κασιμάτη σε μία εκδρομή περίπου την εποχή που περιγράφεται (αρχές δεκαετίας του '20). Χαρακτηριστικά τα καλαθάκια με το μεσημεριανό και το φτωχικό, αλλά περιποιημένο ντύσιμο των μαθητών. (Αρχειό «Κ»).

Ξεις και όταν ο δάσκαλος ήταν απασχολημένος με μια τάξη τα υπόλοιπα άκουγαν. Αυτός ο δάσκαλος, κυβερνούσε τα 60 αγόρια με μεγάλη άνεση, διότι εφάρμοζε το «πίπτει ράβδος» με άδεια των γονέων και του Υπουργείου. Τότε το μεγαλύτερο αξίωμα της παιδαγωγικής ήταν το «ο μη δαρείς άνθρωπος ου παιδεύεται». Η βέργα απαραίτητο συμπλήρωμα της διδασκαλίας ήταν από αμυγδαλιά συνήθως.

ΤΟ ΜΕΣΗΜΕΡΙ ο δάσκαλος πήγαινε σπίτι του να φάει και τα παιδιά έμεναν μόνα τους στο Σχολείο. Νερό προμηθεύονταν από ένα γειτονικό πηγάδι, διότι τότε δεν υπήρχαν ατομικά παγούρια. Το προσφιλέστερο παιχνίδι των παιδιών που μένανε το μεσημέρι στο Σχολείο ήταν τ' Ουριάνα. Σ' αυτό το παιχνίδι ποι ήταν συνδυασμός κυνηγητού και κρυφτού διημιέτο ο εξής διάλογος:

Ουριάνα!
Ω!
Αλέκο!
Από ποιά;
Από δω!

Αυτά τα μαθητούδια του 1920 άκουσαν μια μέρα το δάσκαλό τους να διακόπτει το μάθημα και να βγάζει όλα τα παιδιά στο προαύλιο για να δουν το απίστευτο θαύμα. Το πρώτο αυτοκίνητο στα Κύθηρα!

Στην εποχή του κάρρου και της σούστας εφίχθη στο Καψάλι με καϊκι ένα φορτηγό Fiat 1 τόννου

χωρητικότητας του εργοστασίου Γαβρίλη Χάρου. Μπορούμε να φανταστούμε τα μάτια των παιδιών να κοιτάζουν ασκαρδαμυκτί το «κινούμενο τέρας» να ανεβαίνει αγκομαχώντας το δρόμο του Καψαλιού. Δύο μαθητές άρχισαν να διαφωνούν

- αυτό το λένε αυτοκίνητο, λέει ο πρώτος.
- όχι, το λένε ατμοκίνητο, λέει ο δεύτερος.
- όχι βρε, λέγεται αυτοκίνητο, ξαναλέει ο πρώτος.
- ε καλά, λοιπόν, τότε κινείται με αυτό και όχι με ατμό... επιμένει ο δεύτερος.

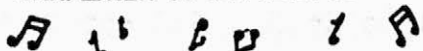
Ήταν η εποχή που τα παιδάκια ήξεραν σαν κινητήριο δύναμη, εδώ στο νησί, μόνο τον ατμό. Πού να φανταστούν ότι, έπειτα από 70 χρόνια κάθε ατμοκίνητον θα ήταν μουσειακό έκθεμα!

Τελειώνοντας θα πρέπει να πούμε ότι το Σχολείο δεν είχε τουαλέτες, δεν είχε υπόστεγο, όπως άλλωστε φαίνεται και στη φωτογραφία, το χώρισμα στο εσωτερικό του ήταν ημιτελές κτλ. Με ανάλογο τρόπο λειτουργούσαν και τα άλλα δημοτικά Σχολεία του νησιού 24 αρρένων και 8 θηλέων.

Αυτή η γενιά αργότερα, βγαλμένη από τέτοια σκληραγωγία και στερήσεις υλικές, χαλιθδωμένη και δυνατή, δημιούργησε το έπος του '40 και με μοναδική πίστη καρτερία και υπομονή άντεξε στα δεινά του πολέμου της κατοχής και της πείνας.

JAZZ CLUB 1920

ΚΙΘΑΡΑ - ΠΙΑΝΟ - ΣΑΞΟΦΩΝΟ - ΤΡΟΜΠΕΤΑ
ΚΑΛ. Δ/ΝΣΗ Τ. ΦΑΤΣΕΑΣ



BAR RESTAURANT

ΠΛΟΥΤΑΡΧΟΥ 10
ΚΟΛΩΝΑΚΙ
REZ. TEL... 7210533

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

MODA

ΦΩΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία
ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση
χονδρική - λιανική

Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΣΟΓΡΑΦΙΚΗ ΜΕΤΑΕΣΤΥΠΙΣ
ΜΠΡΟΥΤΖΙΝΑ & ΦΩΤΕΙΝΑ
ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΜΕ ΝΕΟΝ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΠΛΕΧΙΓΛΑΣ
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΧΑΡΑΞΕΙΣ

απονομιμο

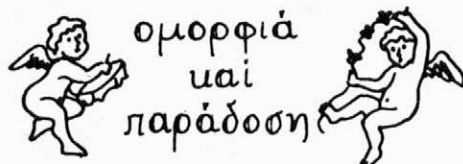
ΠΛΕΧΙΓΛΑΣ με το κίλο
τεχνικές πληροφορίες
ετοιμοπαράδοτα γράμματα

Δ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ 40 - 10561 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 32.53.559 - 32.39.328

ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ

Λευκά είδη και
είδη λαϊκής τέχνης



Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 0735 - 31560

ΣΚΕΠΤΕΣΘΕ ΝΑ ΠΟΥΛΗΣΕΤΕ ΚΑΠΟΙΟ ΑΚΙΝΗΤΟ ΣΑΣ; Για οικόπεδα, μονοκατοικίες, καταστήματα, διαμερίσματα ή και για οποιοδήποτε ακίνητο, οποιασδήποτε αξίας, αναθέστε την πώληση στο γραφείο μας. Η πολυετής πείρα, η πλήρης οργάνωση και η προσωπική φροντίδα μας σας εξασφαλίζουν πώληση σε σύντομο χρονικό διάστημα και με τους καλύτερους δυνατούς όρους.

Τηλεφωνείστε ή επισκεφθείτε μας και θα εξυπηρετηθείτε αμέσως.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Φ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΚΤΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ

Α. Καλαμακίου 59 - Καλαμάκι τ.κ. 174-55 Άλιμος - ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 98 26 530 - 98 27 156 - Fax: 9820984

“ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”
ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤ/ΚΩΝ

Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας
♦ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ
♦ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
♦ ΦΩΤΟΤΥΠΙΣ - ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ
♦ SERVICE ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ “SHARP”

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ

ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00
ΤΗΛ. - FAX: 0735-33130

THA. 99 32 847

Η ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗ ΠΟΤΑΜΟΥ - ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑΣ

Με τεκμηριωμένο αντίλογο μπαίνει στο θέμα ο γιατρός Δρ ΠΕΤΡΟΣ ΜΑΡΙΑΤΟΣ

— στο φθινόβον πληθυσμιακά νησί μας.

Η αδήριτη ανάγκη της οριστικής λύσεως του αποχετευτικού, έχει επισημανθεί από τον Σύλλογο «Αγία Πελαγία» εδώ και 4 χρόνια. Και η λύση αυτή δεν μπορούσε να είναι άλλη παρά εκείνη που προβλέπεται και εφαρμόζεται για κάθε παραλιακό οικισμό πολιτισμένης χώρας. Δηλαδή το κεντρικό αποχετευτικό δίκτυο, η διαβίβαση των ακαθάρτων λυμάτων σε μονάδα βιολογικού καθαρισμού και η τελική διάθεση των καθαρών πλέον λυμάτων στην θάλασσα. Αυτή είναι η μόνη και ασφαλέστερη μέθοδος αποχετεύσεως που εφαρμόζεται στην εποχή μας και που γι' αυτό επιδοτείται από την Ε.Ο.Κ., η οποία είναι εξαιρετικά ευαίσθητη σε θέματα περιβάλλοντος, ειδικά για την Μεσόγειο.

ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, μετά το αδιέξοδο της τελικής διαθέσεως των λυμάτων του Ποταμού (αδικαιολόγητο κατ' εμέ λόγω της καθαριότητας του τελικού λυματού) κάποιος θυμήθηκε την Αγία

παραλιακό αποχευτικό αγωγό στην Αγία Πελαγία και διοχέτευση των λυμάτων στην ίδια πιο πάνω μονάδα βιολογικού καθαρισμού. 4) Από τα Τριλάγκαδα αγωγό κεκαθαρισμένων λυμάτων, τελικής εκβολής σε θέση μεταξύ Αγ. Νικολάου και «Λορέντσου» (όχι Καλαμίτσι). Εκβολή του αγωγού προβλέπεται εντός της θαλάσσης, 300 μέτρα από την ακτή και σε βάθος 25 μέτρων. Ο τελικός αυτός αγωγός θα φέρει φρεάτιο επισκέψεως και ελέγχου καθαρότητας του τελικού λυματού, θα είναι δε δυνατή η χρήση του λυματού αυτού για άρδευση. Το ψάρεμα και το θαλάσσιο λουτρό θα επιτρέπονται σε περιοχές πέραν των 200 μέτρων από του υποθαλασσίου στομίου εκβολής (δηλαδή δεν αχρηστεύεται για τους λουομένους κανένα σημείο ή τμήμα της παραλίας).

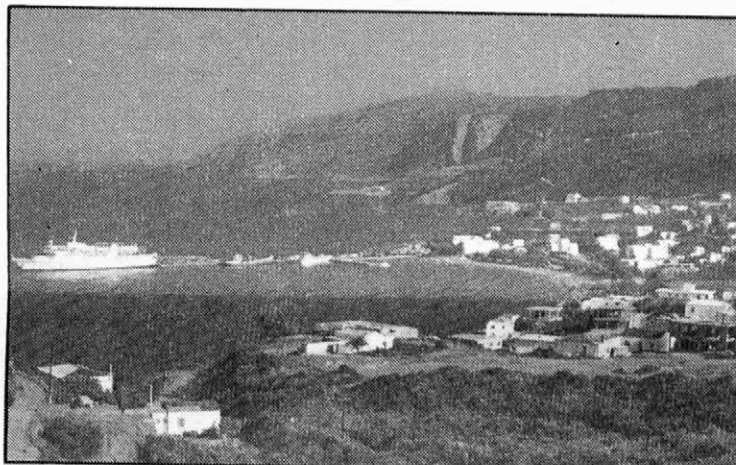
Οι προδιαγραφές καθαρότητας του τελικού λυματού τόνον ως προς τα μικρόβια όσον και ως προς τα χημικά συστατικά είναι πέραν των ικανοποιητικών. Σχετικά στοιχεία υπάρχουν στην με-

στο θέμα που εμέ προσωπικά με γέμισε πίκρα, τον δε οικισμό μας κινδυνεύει να τον σύρει στην οπισθοδρόμηση.

Πρόκειται για τις αντιρρήσεις — όπως σωστά γράψατε — που έχουν εκδηλωθεί. Διερωτήθηκα ποιοί είναι οι πρωταγωνιστές της αντιδράσεως σ' ένα τόσο απουδαίο έργο. Δεν μπόρεσα να μάθω. Αποφεύγουν την δημοσιότητα

φόρο θα τους αδειάζει, που θα τους αδειάζει και τι υλικό θα είναι αυτό που θα αδειάζει; Μήπως τάχα βιολογικά εξεργασμένο;

Πιθανώς, κ. Διευθυντά, να πληροφορηθείτε την ύπαρξη ενός χαρτιού που να απορρίπτει το έργο — ίσως να λάβετε και εσείς τέτοιο. Θάταν δίκαιο τότε να ζητήσετε την ευδιάκριτη αναγραφή των ονομάτων και να μην περιο-



Οι όμορφες ακτές της Αγ. Πελαγίας είναι στο μάτι του κυκλώνα. Άλλοι φοβούνται ότι θα γίνουν ο βόθρος του Ποταμού. Κι άλλοι δεν ανησυχούν, εάν τηρηθούν οι προδιαγραφές, τονίζοντας ότι είναι η μόνη λύση. Ποιός έχει δίκιο;

και, σύμφωνα με πληροφορίες που έχω, συλλέγουν υπογραφές κάτω από κάποιο κείμενο το οποίο περιφέρουν. Η πικρία μου δεν είναι επειδή έχουν επηρεάσει μερικούς γνωστούς μου. Φοβούμαι μήπως ανάμεσα στους πρωτοπόρους της αρνήσεως είναι πρόσωπα λίαν αγαπητά μου. Γι' αυτό κι έχω μεγάλο ενδοιασμό να τους κατακρίνω. Όμως θα μπορούσα από τις στήλες της εφημερίδας σας να τους απευθύνω μερικά ερωτηματικά!

Πρόκειται περί πολιτικής (κομματικής) αντιθέσεως; Μα γιατί; Η μελέτη έγινε από πλευράς όλου του πολιτικού φάσματος οι οποίες συνεργάστηκαν θαυμάσια για να ολοκληρωθεί το σχέδιο. Δεν πρέπει να ευσταθεί τέτοια εκδοχή.

Πρόκειται για φόβο πραγματικής ρυπάνσεως της θάλασσας; Μα τότε γιατί συκοφαντούνται οι προδιαγραφές του έργου, ότι τάχα τα λύματα θα περιέχουν μικρόβια, χλώριο κλπ., μέχρι και ραδιενέργεια ακούσθηκε πως θα εκλύεται!

ΔΕΝ ΘΑΤΑΝ προτιμότερο να επικεντρωθεί η κοινή προσπάθεια στην καλή κατασκευή; Κι έπειτα γιατί όσοι έχουν αντιρρήσεις κινούνται στο παρασκήνιο; Δεν θάταν πιο ωφέλιμο για τον τόπο να ακουστούν δημόσια οι επιφυλάξεις; Υπάρχουν άνθρωποι που θέλουν το όνειδος της ρυπάνσεως (μακροσκοπικής πολλές φορές!) από τους ανεπαρκείς — κυρίως το θέρος — βόθρους;

Η μήπως προτείνουν την κατασκευή σε γενική κλίμακα στεγανών βόθρων; Ακόμη κι αν κατασκευασθούν τέτοιοι (που σημαίνει μεγάλο μέγεθος και αριθμού άνω των 100) ποιά βυτιο-

ρισθείτε στην έκφραση «ακολουθούν υπογραφές». Και να δημοσιεύσετε πιθανό κατάλογο διαφωνούντων σε ειδική στήλη της εφημερίδας σας. Πιθανώς αυτό θα αποτελεί τιμή για αυτούς σύμφωνα με την άποψή τους. Ίσως όμως οι επόμενες γενιές σκεφθούν διαφορετικά, ας κρίνουν εκείνες στο μέλλον. Επειδή πιθανώς οι σημερινές αντιρρήσεις αποτελέσουν την βάση για την οριστική κακομοιριά στο μικρό μας τόπο. Ας μην ξεχνάμε ότι πολλοί Ευρωπαίοι παραθεριστές αποφεύγουν μέρη, τα οποία στερούνται βιολογικού καθαρισμού, λέγεται δε ότι στο μέλλον θα υπάρχει και σχετική προειδοποιητική σήμανση στις παραλίες.

Για να τελειώνω, κ. Διευθυντά, νομίζω πως επείγει η ταχέως προώθηση της Αποχετεύσεως Ποταμού - Αγ. Πελαγίας, όπως γίνεται στο Καψάλι. Η Νομαρχία πρέπει να προωθήσει τις διαδικασίες. Χωρίς όμως — ποτέ και σε κανένα στάδιο — να παραμεληθεί ο αυστηρότατος έλεγχος του έργου.

19-1-1991
Φιλικάτα
Π. ΜΑΡΙΑΤΟΣ

Σ.Κ.Α.: Για το ίδιο θέμα λάβαμε και επιστολή του Συλλόγου «Αγ. Πελαγία». Επειδή είχε προχωρήσει όμως η δημοσίευση αυτής του κ. Μαριάτου, που επιχειρηματολογεί κατά τον ίδιο τρόπο, περιοριζόμαστε μόνο σ' αυτήν. Επισή, για τελευταία φορά, παρακαλούμε τους επιστολογράφους να είναι σύντομοι. Δυστυχώς ο χώρος είναι περιορισμένος γι' αυτό ας μην παραπονούνται, όταν γίνονται περικοπές τις οποίες είμαστε αναγκασμένοι να κάνουμε.



Ο Ποταμός, το μεγαλύτερο χωριό των Κυθήρων με συμπαγές όγκο, τα λύματα της αποχέτευσης του οποίου έχουν γίνει σημείο αντιδικίας. Ας σημειωθεί, ότι το έργο το πληρώνει κατά μέγα μέρος η ΕΟΚ.

Πελαγία και τη θάλασσα. Ορθότατα δε στην από Κυβερνητικής πλευράς (Νομάρχης, Τεχνικές Υπηρεσίες Νομαρχίας) πρόταση για βιολογικό καθαρισμό στη θέση «Τριλάγκαδα», η Κοινότητα Ποταμού αντιπρότεινε το κοινό έργο αποχέτευσης Ποταμού - Αγίας Πελαγίας. Εκτός του ότι υπήρχε προηγούμενο (αποχέτευση Χώρας - Καψαλιού) η λύση αυτή έλυνε, ως από μηχανής θεός, το πρόβλημα της χρηματοδότησεως τέτοιου έργου στην Αγία Πελαγία. Το μέγιστο της δαπάνης θα ήσαν κεφαλαία της Ε.Ο.Κ.

Το ενιαίο πια έργο «πακέτο» προβλέπει: 1) Κεντρικό δίκτυο αποχέτευσης Ποταμού. 2) Αντληση και στη συνέχεια παθητική διοχέτευση των λυμάτων στην μονάδα βιολογικού καθαρισμού στα Τριλάγκαδα. 3) Κεντρικό,

λέτη, μπορείτε δε να τα ζητήσετε από την Κοινότητα Ποταμού.

ΟΛΑ ΤΑ πιο πάνω καθώς και πλείστες λεπτομέρειες εκτέθηκαν σε ειδική συγκέντρωση των κατοίκων της Αγίας Πελαγίας. Η συγκέντρωση αυτή ήταν οργανωμένη — και με έγκαιρες ανακοινώσεις για τους ενδιαφερόμενους — από την Κοινότητα Ποταμού και από τον Σύλλογο. Δεν παραβρέθηκαν θέβαια όλοι οι κάτοικοι, δεν επρόκειτο άλλωστε περί τοπικού δημοψηφίσματος. Από πλευράς όμως αριθμού συμμετεχόντων ήταν η πολυπληθέστερη από κάθε προηγούμενη συνέλευση στο χωριό. Έγινε ευρεία συζήτηση και η παμπνηφία των παρευρεθέντων ενστερνίσθηκε την αναγκαιότητα του έργου. Καταφάνηκε όμως ότι πολλοί είχαν λανθασμένες πληροφορίες. Και εδώ έρχομαι, κ. Διευθυντά,

ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ

από τη σελ. 1
πρέπει να έχουν το πολύ 70 επιβάτες. Επομένως δεν έχει νόημα η συζήτηση.

Για τις πτήσεις τσάρτερς τώρα. Υπάρχουν αεροσκάφη που άνετα μπορούν να χρησιμοποιήσουν το διάδρομο των 1450 μ. (ΑΤΡ 42 κ.α.). Εξαρτάται τι συμφέρει τις εταιρείες που θα έρχονται από το εξωτερικό, γιατί οι λίγοι επιβάτες είναι συνήθως ζημιά.

Όσον αφορά τον προγραμματισμό της Αεροπλοΐας τέλος, καλύτερα ν' αφήσουμε την κουβέντα γι' αργότερα, γιατί μέχρι στιγμής ελάχιστα πράγματα έχουν γίνει. Όμως, όταν τελειώσει ο διάδρομος δύσκολα θ' αρνηθούν (έστω για την αιχμή της σαιζόν) τα ΑΤΡ 42, από τα οποία προμηθεύεται και άλλα η αεροπλοΐα.

Και για να δούμε τι γίνεται και με τ' άλλα νησιά, η Σύρος έχει διάδρομο 1100 μ., η Μήλος 900 και η Χίος 1.500 μ.

Αυτά με λίγα λόγια για το αεροδρόμιο για να δουν μερικοί ότι τα «Κ» και ενδιαφέρονται και ερευνούν και γράφουν για το θέμα.

ΜΕ ΤΗ ΦΗΜΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
«**ΤΟΞΟΤΗΣ**» στην Αθήνα
Αγ. Αλεξάνδρου 102 Π. Φάληρο, ΤΗΛ. 9816098
«**ΤΟΞΟΤΗΣ**» και στα Κύθηρα
Λειβάδι, ΤΗΛ. 31780, 31080
ΔΕΞΙΩΣΕΙΣ - ΓΑΜΟΙ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΕΚΔΗΛΩΣΗ
ΣΤΗΝ ΤΑΒΕΡΝΑ 'Η ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ

F/B «ΜΑΡΘΑ»
Από ΓΥΘΕΙΟ και ΝΕΑΠΟΛΗ
για ΚΥΘΗΡΑ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: 4174459 - 4532222
ΓΥΘΕΙΟ: (0733) - 22996 / 22410
ΝΕΑΠΟΛΗ: (0734) - 22214 / 22940
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ: (0735) - 33490

• ΓΙΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
• ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ
Κυθηραϊκό
το δικό σας πρακτορείο...
ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - ΤΗΛ. 3627.360
ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

✳ **ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΖΑΡΗΣ** ✳
• ΙΑΤΡΙΚΑ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
• ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΚΛΙΣΕΩΝ
• ΑΝΑΠΗΡΙΚΑ ΑΜΑΞΙΔΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ
(ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΑ - ΒΕΝΖΙΝΟΚΙΝΗΤΑ)
• ΚΛΙΝΕΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΕΣ
ΠΕΙΡΑΙΑΣ 4 & ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 42 - ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 5238134 - 6435937

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΜΕΛΕΤΩΝ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ
αρχιτεκτων μηχανικός
κώστας κρέζος
& συνεργάτες
• ΜΕΛΕΤΕΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ
• ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
• ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
• ΑΝΑΠΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΩΝ
• ΜΕΛΕΤΕΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΜΟΝΑΔΩΝ
ΚΡΙΤΩΝΟΣ 1 ΓΛΥΦΑΔΑ - ΤΗΛ. 9229203 - 9632284

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ
ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΦΕΙΛΕΤΩΝ (ακάλυπτες επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ
ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ. 5235373 - 5235376 ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

ΠΕΡΙ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ Ο αντίλογος της Κοινότητας

Η Κοινότης Καρβουνάδων σε απάντηση της επιστολής του κ. Κ. Λουράντου, που δημοσιεύσαμε το Νοέμβριο και της συνέχειας που έδωσε η κυρία Καίτη Τσιλάκη, στο περασμένο φύλλο, μας απέστειλε την παρακάτω επιστολή, την οποία δημοσιεύουμε αυτούσια, διατηρώντας τη σύνταξη και την ορθογραφία του πρωτοτύπου.

ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ
ΑΡΙΘ. ΠΡΩΤ. 17

ΠΡΟΣ: Τον εκδότη της εφημερίδας «ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ» Κανάρη 48 17455 ΑΛΙΜΟΣ

Η ΑΝΑΓΚΗ ΜΙΑΣ
ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΑΠΑΝΤΗΣΗΣ

Αξιότιμε κ. Διευθυντά

Με απορία αλλά και θλίψη είδαμε να φιλοξεניתε στο φύλλο του περασμένου Νοεμβρίου άρθρο αξιόλογου συντοπίτη μας του κ. Λουράντου με τίτλο «Το χωριό της κακομοιριάς». Προς στιγμήν παρά τους βαρύτατους και απαράδεκτους χαρακτηρισμούς πιστέψαμε ότι η αρθρογραφία του συνταξιούχου δικηγόρου μας υπήρξε απόρροια σκέψεων και έλλειψης πληροφόρησης. Επειδή όμως στο τελευταίο φύλλο σας του Ιανουαρίου 1992 διαβάσαμε ένα συνακόλουθο άρθρο το οποίο θεωρούμε πλέον πρόκληση και ερέθισμα την ανυπόστατη τοποθέτηση δημόσια απόψεων και γι' αυτό το λόγο είμαστε και υποχρεωμένοι πλέον ανάλογα να απαντήσουμε.

Πρώτα απ' όλα η Καρβουνάδα ούτε χωριό της κακομοιριάς, ούτε της γρουσουζιάς, ούτε της μιζέριας είναι και αυτό τουλάχιστον οι νεώτεροι δεν το αποδεχόμαστε. Αν κάποτε σε παλιότερες εποχές, σε εποχές που ο αρθρογράφος κ. Κ. Λουράντος και οι συνομήλικοί του ήθελαν με διάφορες τροποποιήσεις να νεωτερίσουν και στη συνέχεια θλιβερά να καταντήσουν όπως ο ίδιος φαίνεται να χαρακτηρίζει το χωριό, εμείς δεν φέρουμε καμία ευθύνη.

Είσατε λοιπόν κ. Λουράντο στα Κύθηρα όταν έγινε ο «νεωτερισμός» της εκκλησίας του Αγίου Γεωργίου του χωριού μας ή θρυσκόσατε στην Αθήνα; Τι είδους αντιδράσεις προβάλατε τότε εσείς καθώς και η κ. Τσιλάκη για να αποτραπεί το σοβάντισμα; Μήπως προσυπογράψατε δίχως αντιρρήσεις αυτό που σήμερα ονομάζετε κακοποίηση του Αγίου Γεωργίου; Και μην ξεχνάτε ότι είσατε καταξιωμένος και σαν επιστήμονας και σαν άνθρωπος και στο χωριό σας και στα Κύθηρα και η γνώμη σας τότε ήταν βαρύνουσα.

Δεν νομίζουμε ότι αξίζει να προχωρήσουμε σε άλλες τροποποιήσεις και σε άλλες παρεμβάσεις που έγιναν από εσάς τον ίδιο και από άλλους της σειράς σας και που είναι αλήθεια πως διαμόρφωσαν την τελική περίπου εικόνα του χωριού μας. Έτσι αν το θεωρείτε χωριό της κακομοιριάς, της γρουσουζιάς και της μιζέριας είναι δικό σας έργο. Εμείς οι

νεώτεροι που ειρωνικά μας ονομάζετε «προοδευτικούς» ναι, περικόψαμε τον περίβολο της εκκλησίας μεγαλώνοντας την Πλατεία όχι για τίποτα άλλο παρά για να ανταποκριθούμε στις σύγχρονες και συνεχώς αυξανόμενες ανάγκες συγκοινωνίας και στάθμευσης που δημιουργήθηκαν στις Καρβουνάδες μια και εδώ διακινείται σήμερα το μισό εσωτερικό εμπόριο του νησιού μας. Αυτή λοιπόν η πράξη μας είναι πράξη μιζέριας, γρουσουζιάς και κακομοιριάς;

Πιστεύουμε κ. Λουράντο πως θα έπρεπε να είστε προσεκτικότερος στην απόδοση τόσων κοσμητικών προς το χώρο που μεγαλώσατε και υπηρετήσατε. Όσο για την σημερινή υπόθεση του προαυλίου του Αγίου Γεωργίου αφού δεν φροντίσατε έγκαιρα και σωστά να πληροφορείτε είμαστε πρόθυμοι να σας βεβαιώσουμε για τα παρακάτω:

Με αποφάσεις του Κοινοτικού σε συνεργασία με το εκκλησιαστικό συμβούλιο Καρβουνάδων ορίσθη η 28η Οκτωβρίου σαν ημέρα γενικής Συνέλευσης των κατοίκων του χωριού Καρβουνάδες για να συζητηθεί το θέμα «απεστάλθωσαν μάλιστα και προσωπικές προσκλήσεις». Από όλους τους παρόντες στη γενική συνέλευση που εκπροσωπούσαν σημειώνουμε την κάθε οικογένεια, μόνο τρεις (3) πήραν αρνητική θέση. Και συζητήθηκε και αποφασίστηκε σ' αυτή τη γενική συνέλευση ύστερα από παρουσίαση των συγκεκριμένων αρχιτεκτονικών σχεδίων η δημοπράτηση «Εσωτερικής διαμόρφωσης του προαυλίου της εκκλησίας του Αγίου Γεωργίου». Σε καμιά περίπτωση δεν συζητήθηκε το θέμα κοπής των δένδρων ούτε προϋπήρχε καν ανάλογο σκεπτικό, ή οποιαδήποτε άλλη αλλοίωση του χώρου. Η δημοπράτηση αποκλειστικά προβλέπει περιτομή με παραδοσιακή λιθοδομή του προαυλίου, παραδοσιακή πλακόστρωση του ως και τοποθέτηση φωτιστικών σωμάτων.

Είναι λοιπόν και αυτό έργο κακομοιριάς, μιζέριας και γρουσουζιάς;

Κύριε Λουράντο και Κυρία Τσιλάκη, δεν ξέρουμε ποιοί σας πληροφόρησαν γι' αυτά και άλλου είδους μιθεύματα γύρω από την υπόθεση. Εμείς αποφεύγοντας τις χυδαιότητες και το υβριστικό σας ήθος, αποφεύγοντας την δξυνση και τις αντιπαλότητες σας πληροφορούμε ότι σε καμιά περίπτωση εμείς που μόνιμα μένομε στο νησί και στο χωριό μας έχουμε τη διάθεση να το μετατρέψουμε για οποιοδήποτε λόγο σε χωριό όπως το χαρακτηρίζετε.

Απλά θέλουμε να συμβαδίζουμε με τις σύγχρονες ανάγκες και όχι να αναχρονίζουμε. Σεβόμαστε την παράδοση του τόπου και του χωριού μας και την συντηρούμε. Πιστεύουμε πως έχουμε το δικαίωμα σε γενικές συνελεύσεις και με δημοκρατικό διάλογο να αποφασίζουμε για την τύχη του, και πάνω απ' όλα συνειδητοποιήστε ότι η μοίρα μας έχει τάξη να συντηρούμε μόνιμα αυτό το χωριό, για ναρχεστε εσείς λίγες μέρες ή μήνες του καλοκαιριού να το απολαμβάνετε ζωντανό. Και νάστε σίγουροι πως από κοινού αν θέλετε εμείς και εσείς μπορούμε κάτι ακόμη να καταφέρουμε.

Αφήστε λοιπόν τους υψηλούς τόνους, τους ανάρμοστους χαρακτηρισμούς και τις άκερες επεμβάσεις και αναζητήστε άλλους ευεργετικότερους και δημιουργικότερους τρόπους προσφοράς στο μικρό μας χωριό.

Κύριε διευθυντά μια και συμβαίνει να έχετε συγκεντρώνει δεσμούς με το χωριό μας πιστεύαμε πως θα είσατε τουλάχιστον περισσότερο ενημερωμένος σχετικά με όσα γίνονται σ' αυτό και όχι βιαστικά να προσυπογράφετε και να φιλοξεניתε στην εφημερίδα σας δίχως σχόλια και με πρόχειρα υστερόγραφα χαρακτηρισμούς που δεν επιτρέπεται να απευθύνονται από Κυθηρίους, από Κυθηραϊκή εφημερίδα προς τα Κύθηρα. Νομίζουμε ότι τέτοιου είδους φιλοξενίες και αρθρογραφίες κάθε άλλο παρά να προσφέρουν στον τόπο θετικά μπορούν. Αντίθετα το μόνο που κάνουν υποθαμβίζουν τους τρεις χιλιάδες μόνιμους κατοίκους των Κυθήρων και δυνάμιζούν τις σχέσεις τους με τους Κυθηρίους των παροικιών μας.

Ευχαριστούμε
Για το Κοινοτικό Συμβούλιο
Καρβουνάδων
Ο Πρόεδρος
Νικόλαος Στάθης

...ΚΑΙ ΤΑ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΑ ΔΙΚΑ ΜΑΣ ΣΧΟΛΙΑ

Σ' όσα επί της ουσίας αναφέρει η Κοινότητα, θεωρούμε αρμόδιο ν' απαντήσει τον κ. Κ. Λουράντο, προς τον οποίο κυρίως απευθύνονται και την κ. Κ. Τσιλάκη, εφ' όσον βέβαια το επιθυμούν.

Σ' εμάς τώρα. Όσοι μας διαβάζουν εδώ και χρόνια θάχουν διαπιστώσει, ότι οι στήλες των «Κ» είναι απολύτως ελεύθερες σε κάθε άποψη, όταν αυτή αφορά Κυθηραϊκά προβλήματα. Γι' αυτό και φιλοξενούμε οποιαδήποτε επιστολή εφ' όσον κινείται στα όρια που έχουμε περιγράψει. (Βλ. και προηγούμενο φύλλο σελ. 10).

Όσο λοιπόν κι αν η κριτική του κ. Λουράντου ήταν αυστηρή δεν έπαυε να κινείται στα όρια της κριτικής. Αυτό που ζητείται, να μην δημοσιεύουμε δηλ. τις ενοχλητικές επιστολές ή αυτές στις οποίες δε συμφωνούμε, είναι

απαράδεκτο για μας. Αντίθετα προκαλούμε όποιον επιθυμεί να λαμβάνει θέση να το κάνει ελεύθερα λέγοντας τις απόψεις του αντί να κρύβεται στην άμμο όπως η στρουθοκάμηλος. Ξέρουμε, ότι ο ελεύθερος διάλογος έχει θυσίες, αλλά τις αποδεχόμαστε. Εν ουδεμιά δε περιπτώσει φιλοξενία σημαίνει και προσυπογραφή, χωρίς αυτό να αποκλείεται. (Στην ταυτότητα της εφημερίδας υπάρχει πάντα η φράση ότι «τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων»). Πόσο μάλλον οι επιστολές).

Ο φίλος μας δε πρόεδρος της Κοινότητας γνωρίζει καλά ότι για το θέμα, εμείς τουλάχιστον, ενημερωθήκαμε. Αφού όμως προκαλούμεθα σημειώνουμε τα εξής:

1ον) Ήταν ανεννημέρωτοι οι 130 τόσοι Καρβουνάδιες που υπέγραψαν το κείμενο - διαμαρτυρία, στο οποίο εξέφραζαν το φόβο, ότι θα κοπούν δένδρα και θα συρρικνωθεί το προαύλιο του Αγ. Γεωργίου; Ήταν ανεννημέρωτοι όσοι απείλησαν δικαστικές ενέργειες εάν απεμακρύνετο το μνημείο του προαυλίου; Κι αν όλοι αυτοί δεν ήξεραν γιατί κάποιος δεν φρόντιζε να τους ενημερώσει;

2ον) Τα «Κ» απέφυγαν οποιαδήποτε δημοσίευση καίτοι είχαν γίνει αποδέκτες των παραπάνω από τον Αύγουστο, ακριβώς για να δώσουν την ευχέρεια σε πλέον νηφάλια κρίση, όπως και έγινε.

Τα «πρόχειρα» υστερόγραφα, για τα οποία προχειρότατα μας μέμφεται η Κοινότητα από το σκοπό εξυπηρέτησαν. Δημοσιεύσαμε όμως το κείμενο του κ. Λουράντου, γιατί εκτός από μία ιστορική αναδρομή περιείχε και θέσεις και απόψεις τις οποίες ασχέτως συμφωνίας ή μη δεν πρέπει ν' αποκρύπτει κανείς.

3ον) Οι Καρβουνάδιες δεν αντέδρασαν στις προτάσεις της 28ης Οκτωβρίου, γιατί ακριβώς αυτές δεν συμπεριελάμβαναν το κόψιμο δένδρων ή τον περιορισμό του προαυλίου, όπως γράφαμε στο «πρόχειρο» υστερόγραφό μας. Ποιός αλήθεια έχει αντίρρηση στην αναβάθμιση του χώρου, όπως την περιγράφει τώρα η Κοινότητα;

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΟ,
περ. 2 στρ. εντός οικισμού,
πάνω στον κοινοτικό δρόμο
Ποταμού - Τριφυλλιανίκων,
κοντά στο Νοσοκομείο.
Πληρ.: Κύθηρα τηλ. 33334, Αθήνα τηλ. 2820902.

4ον) Υπενθυμίζουμε σ' όσους το ξέχασαν, ότι ο υπογράφων είχε κατακρίνει από τις στήλες της «Κυθηραϊκής Ιδέας» πριν μία και πλέον δεκαετία το κόψιμο δένδρων και τις ασχήμιες των σιδερωσών του προαυλίου για να δεχθεί τότε μύδρους...

Όπως ακριβώς και τώρα. Με τη διαφορά πως τότε το κακό είχε ήδη γίνει...

5ον) Γιατί δυναμιτίζουν τις σχέσεις των μόνιμων με τους μη μόνιμους κατοίκους οι φιλοξενίες επιστολών, όπως του κ. Λουράντου και της κ. Τσιλάκη; Όσο κι αν κάποια θέματα θέλουμε - και πρέπει κάποτε - να τα ξεθάψουμε, μήπως μας κυνηγούν πάντα, όπως προσφεύστατα υπαινίσσεται η κ. Τσιλάκη;

Και γιατί αλήθεια δεν δυναμιτίζουν αυτές τις σχέσεις επίσημες κοινοτικές ανακοινώσεις που αναφέρονται σε «καλοκαιρινές επισκέπτες». Δηλ. εμείς δεν «δικαιούμεθα» δια να ομιλούμε, «αλήθεια» απορώ πως προσυπογράψατε το Κοιν. Συμβούλιο τέτοια φράση. Μήπως μαζί με τις εκκλήσεις για συνεργασία και προσφορά - τις οποίες προσυπογράφουμε - έπρεπε να σκεφθεί και τα ατελείωτα «τεφτέρια» τα γεμάτα προσφορές «καλοκαιρινών επισκεπτών» για δρόμους, εκκλησίες, Νοσοκομεία, Γηροκομεία, κλπ.; Ή μήπως όσοι ζουν στην Αθήνα, ή την Αυστραλία ή στην Αμερική, μόνον εκεί «δικαιούνται» να εμφανίζονται; Ας ελπίσουμε, ότι αυτό ξέφυγε στη βιασύνη της απάντησης.

Ο υπογράφων πάντως κύριε Πρόεδρε και κύριοι Σύμβουλοι Καρβουνάδων σας διαβεβαιεί, ότι όντας «σαρξ εκ της σαρκός» των Κυθήρων, το μόνο που θέλει ν' αποτρέψει είναι να μεταβληθούν κι αυτά σε είδος τουριστικού και ιστορία, όπως τόσα και τόσα μέρη της δύστυχης πατρίδας μας. Και καλό είναι ν' αναλώσουμε όλοι τις δυνάμεις μας σ' αυτό.

Ένας που έχει, σέβεται και τιμά τους «συγγενικούς» του δεσμούς με κάθε Τσιριγώτικη πέτρα.

Μ.Π. Καλλιγέρος

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στον Πειραιά
οροφδιαμέρισμα 117 τ.μ.
στην λεωφόρο Αφεντούλα, 11 ετών, σε άριστη κατάσταση, 4ο όροφο, 23.000.000 ευκολίες πληρωμής. Πληρ. τηλ. 01 - 98 40 326 και 0735 - 31 857.

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. 0735 33 340
33 267

Mode

ΛΙΑΝΑ ΚΑΣΤΡΙΝΑΚΗ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΚΑΝΙΓΓΟΣ 2 & ΓΑΜΒΕΤΤΑ
4ος όροφος - Γραφ. 7- ΑΘΗΝΑ 106 77
ΤΗΛ: 36.15.118

Dr. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. "ΣΥΓΓΡΟΥ" & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ

ΙΑΤΡΕΙΟ : Η Μεγαρχίας 19- τηλ: 417.29.00 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΙΚΙΑ: Υψηλάντου 174-176 - τηλ: 412.13.71

ΑΦΟΙ ΓΟΥΝΑΡΙΔΗ ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΩΝ/ΛΕΩΣ 8 ΚΑΜΙΝΙΑ

* ΤΗΛ: 412.78.46- 411.25.26 & 95.66.112

ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ (ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΣΤΟΝ 1ο ΟΡΟΦΟ)

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ- ΚΥΘΗΡΑ- ΤΗΛ: 0735- 31760, 31518

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ

ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 55-57 6ος όρ.
(πρ. ΒΑΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ)
ΤΕΡΨΙΘΕΑ
ΤΗΛ. 42 96 584

ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ & ΑΓΓΕΙΑΚΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ
ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΝΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

Mercato

Creperie - Bar

CHORA - KITHIRA TEL. 31.922

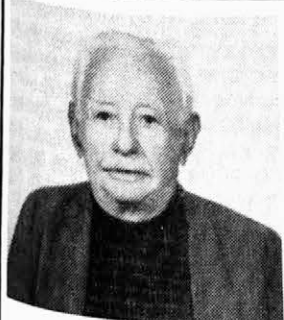
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 4127646 - 4126230

ΝΕΟΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΕΣ



Ευχόμαστε στο
εγγονό μας
**ΑΛΕΞΗ ΖΑΧ.
ΣΩΠΑΣΑΚΗ**,
που πήρε το
πτυχίο του με
άριστα από το
Πανεπιστήμιο
του **TEXAS
A και M**, να
αριστεύει πάντα
στη ζωή του.
Με αγάπη
Ο παππούς
και η γιαγιά
Παναγιώτης και
Μαρίκα Κασσιμάτη



Επικήδειος του Νίκου Πρινέα 10 Γενάρη 1992

Ένας τσιριγώτικος λαϊκός στί-
χος λέει:
«Ο Τσιριγώτης μέγαρο στην ξε-
νιτιά κι αν κάνει, στο τζάκι που
γεννήθηκε γυρίζει να πεθάνει».
Έτσι, λοιπόν σήμερα ο Νικόλαος
Αν. Πρινέας (ή Ρεθύθης), που

είναι νεκρός και τον βλέπουμε μπροστά μας, μετέτρεψε τον
στίχο αυτόν σε πραγματικότητα.
Μικρός εξενιτεύθηκε εκεί μακριά στα ξένα,
με εφόδιο κανένα, μόνο της μάνας είχε την ευχή,
μαζί την κουβαλούσες και του πατέρα σου τη συμβουλή,
ποτέ δεν εξεχνούσες.
Πήρες μαζί σου κι έφυγες, τα όπλα τα δικά σου: την αρετή,
αγάπη και το σεβασμό, και την εργατικότητα σου.
Σκληρή δουλειά και δύσκολη απ' το πρωί ως το βράδυ, σκο-
τάδι, κι ούτε από τη μάνα να μπορείς ποτέ να έχεις ένα χάδι.
Επάλευες και δούλευες με μια κρυφή ελπίδα κι όλο κουράγιο
έκανες και στο όνειρό σου το 'βλεπες, ότι θα ξαναρχόσουν
μία μέρα στην πατρίδα.
Χρόνια δουλειά σκληρή, σαν μέλισσα στον τρύγο, στη σκέψη
σου η εκκλησιά και το σχολείο.
Μητάτα και Τσιρίγο.
Τα μέγαρο της ξενιτιάς ήταν μικρά για σένα, μεγάλο ήταν το
χωριό, το σπίτι που γεννήθηκες, τα προσφιλή σου πρόσωπα,
που σου 'λειψαν για χρόνια εις τα ξένα.
Ήρθες κοντά μας, γύρισες από την Αυστραλία και με τα χέ-
ρια ανοικτά, βοήθησες τα ορφανά και τα φτωχά παιδάκια και
δρόμους έκαμες εκεί, που πρώτα ήτανε τα σκοτεινά σοκάκια.
Απλόχερα τα χέρια σου προσέφεραν στην εκκλησία, για δρό-
μους, για σχολείο, έδωσες και για τα γηρατιά, εις το Γηροκο-
μείο.
Της εκκλησιάς καμπάνες χτύπησαν λυπητερά και κλαίνε, πέ-
θανε ο ευεργέτης μας η μια στην άλλη λένε.
Είναι στερνός χαιρετισμός απ' όλους που βρισκόμαστε εδώ
στην εκκλησία, να έχεις γαίαν ελαφράν και μνήμη αιωνία.
Παναγιώτης Πρωτοψάλτης (Πίτσικας)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ το γνωστό κα-
φενείο Δαπόντε στη Χώρα
με όλο το κτιριακό συγ-
κρότημα και τον περιβάλ-
λοντα χώρο (Σπίτι, καφε-
νείο, πατάρι, υπόγειο, κή-
ποι). Πληροφ. κα Δαπόντε
Γηροκομείο Κυθήρων. Τηλ.
33.301.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ ή ΕΝΟΙΚΙΑΖΕ-
ΤΑΙ** το εστιατόριο «ΚΑΜΑ-
ΡΕΣ» στο Καψάλι με 140 ε-
σωτερικά καθίσματα και
100 στην παραλία, υπερ-
σύγχρονα και άψογα εξο-
πλισμένο. Πληροφ. κ. Αν-
των. Μάγειρο, Καψάλι τηλ.
0735 - 31.064.

**ΔΕΛΚΑ
ΝΙΚΟΣ ΔΑΔΑΡΗΣ**
ΕΛΑΙΟΛΑΔΑ & ΣΠΟΡΕΛΑΙΑ
ΡΕΤΣΙΝΑ ΜΕΣΟΓΕΙΩΝ ΧΥΜΑ

ΚΡΑΣΙΑ ΣΕ ΒΑΡΕΛΙΑ
ΧΑΡΤΙΚΑ - ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ
ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

Η παραγγελία στο σπίτι σας μ' ένα μόνο τηλεφώνημα
Μ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 9 - ΠΑΙΑΝΙΑ
ΤΗΛ. 6642705

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ
ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤ/ΠΟΣ
Ελαστικά DUNLOP - Αυτ/τα ΣΤΑΚΟΡ FORD -
Τρακτέρ FIAT, INT' L & RUGGERINI -
Πιεστικά - αντλίες - μοτέρ - Υδραυλικά είδη -
Κρασιά ποιότητας
ΚΩΣΤΑΣ Ε. ΣΤΑΘΗΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 31.854

ΝΙΚ. ΠΡΙΝΕΑΣ (ΡΕΒΥΘΗΣ)

Στις 8 του Γενάρη πέθανε στην
Αθήνα, σε ηλικία 89 ετών, ο Νι-
κόλας Αν. Πρινέας ή Ρεθύθης και
κηδεύτηκε στις 10 του Γενάρη
στα Μητάτα μετά από επιθυμία
του. Τον συνόδευσε στην τελευ-
ταία του κατοικία όλο το χωριό
και πολλοί από άλλα χωριά.

Ο εκλιπών ήταν αγαπητός στο
νησί του και στο χωριό του. Βοη-
θούσε φίλους, χωριανούς, συγγε-
νείς. Έφτιαξε δρόμους στο χω-
ριό του, πρόσφερε στην εκκλη-
σία, πρόσφερε στο Γηροκομείο.

Ο Θεός ας τον αναπαύσει.
Τα ανήψια του: Μανώλης -
Μαίρη, Αντώνης - Κατερίνα, τα
αδέλφια του και οι λοιποί συγγε-
νείς.

Εις μνήμη Νικ. Πρινέα, τα α-
νήψια του Μαίρη και Αντώνης
άνοιξαν στην Εθνική Τράπεζα
λογαριασμό με τον αριθμό 086/
763898-13 για τον ιερό σκοπό να
συγκεντρωθούν χρήματα για τη
συντήρηση της Αγίας Τριάδας
Μητάτων που αγαπούσε ο αποθα-
νών.

Όποιος θέλει να προσφέρει γι'
αυτό το σκοπό επωνύμως και να
δημοσιευθεί το όνομά του να α-
ποταθεί σ' έναν από τους παρα-
κάτω. Όποιος θέλει να μείνει αν-
ώνυμος τα καταθέτει στο λογα-
ριασμό. Το βιβλιάριο αυτό θα πα-
ραδοθεί, αφού συγκεντρωθούν
και άλλα χρήματα για τον ίδιο
σκοπό, στους αρμόδιους. Ο λογ/
σμός (βιβλιάριο) είναι στα ονό-
ματα: **Αντώνης Πρινέας** - Αρι-
στάρχου 27 Αργυρούπολης τηλ.
9930540, **Γιάννης Σάμιος** - Ορίων
112 Κορυδαλλός 5451307, **Γιώρ-
γος Πρωτοψάλτης** - Πρόεδρος
Μητάτων 0735-33127 και **Πανα-
γιώτης Σκλάβος** του Χαραλάμ-
που - Μητάτα 0735-33623.

**Δωρεές εις μνήμην
Νικολάου Πρινέα - Ρεθύθης**

Μαίρη Πρινέα - Καστανάκη
100.000, Αντώνης Πρινέας
100.000, Γιάννης και Κατίνα
Πρινέα 50.000, Σύλλογος Μυρ-
τιά - Μητάτων 20.000, Κοινότης
Μητάτων 10.000 δρχ.

ΣΥΝΤΟΜΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

• **Η ΑΠΝΟΙΑ** της παραμο-
νής των Χριστουγέννων επέ-
τρεψε σε μία μικρή ομάδα από
παιδιά να ντυθούν άγγελοι και
περνώντας από τους δρόμους
της Χώρας να προσκυνήσουν
τη Φάτνη στο Μαρκάτο.

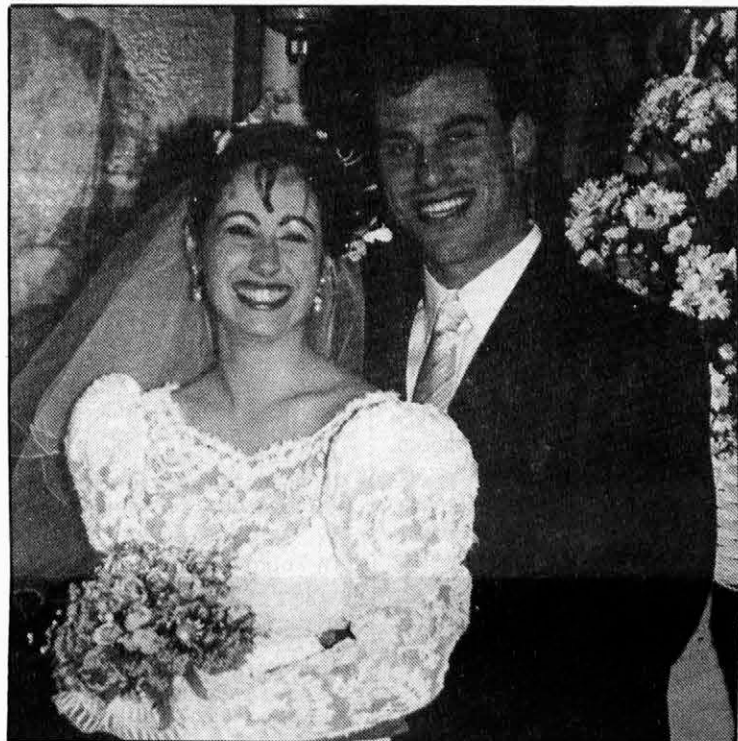
• **Η ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΗ**
γιορτή στο Γυμνάσιο που
πλαισιώθηκε από την καθιερω-
μένη αγορά Κυθηραϊκών
προϊόντων απέδωσε ποσό
150.000 δρχ. ένα μέρος του ο-
ποίου διετεθεί σε Φιλανθρωπι-
κούς σκοπούς.

• **ΤΟ ΦΙΛΟΠΤΩΧΟ** Ταμείο
της Ιεράς Μητροπόλεως διέ-
θεσε σε άπορους κατά τις μέ-
ρες των εορτών ποσό 300.000
δρχ.

• **ΤΗΝ ΠΙΤΤΑ** τους έκοψαν
στα Κύθηρα τα μέλη του Εμπο-
ροβιοτεχνικού Συλλόγου,
πρόεδρος του οποίου είναι η
καταστημάτων κυρία **Ρεγ-
γίνα Μεγαλοκονόμου**. Τα «Κ»
τους εύχονται καλές δουλειές
και να πέσει σε όλους «χρυσό
φλουρί» φέτος.

• **ΕΝΤΥΠΩΣΙΑΚΟ** είναι το
νέο καφενείο στο Λειβάδι που
εγκαινιάστηκε το μήνα που
πέρασε. Ο κ. **Μηνάς Μεγαλο-
κονόμος** διαμόρφωσε πολύ έ-
ξυπνα το ιστορικό καφενείο
της «Φραντζέσκαινας», που α-
νήκει στον κ. **Νικ. Καλλίγερο** -
Πλάστη, που το λειτουργούσε
μέχρι πρότινος.

ΜΑΝΩΛΗΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ - ΠΙΕΡΡΟΣ ΚΑΙ ΝΑΝΤΙΑ ΑΝΕΜΟΓΙΑΝΝΗ

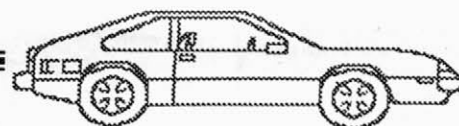


Το γεγονός, ότι το εικονιζόμενο πολύ όμορφο ζευγάρι, το βλέπετε
με 3 μήνες καθυστέρηση στην εφημερίδα ίσως σας εξηγεί, γιατί ο
γαμπρός, που είναι κι ανταποκριτής των «Κ» στα Κύθηρα, όλο και
πιο σπάνια στέλνει πλέον ανταποκρίσεις. Και δεν είναι, ότι τον απα-
σχολεί η όμορφη νύφη, αλλά κάπου ξεχνιέται με την πολλή δου-
λειά. Ανεξαρτήτως όμως αυτού έχουν τις ευχές μας (και τις δικές
σας ασφαλώς) για μια όμορφη ζωή. Τους ευχόμαστε να ζουν πάντα
με χαμόγελο, όπως στη φωτογραφία κι όταν με το καλό κάνουν κα-
νένα παιδί, ας μη μας ειδοποιήσουν όταν το βαφτίζουν ή το παν-
τρεύουν, για νάχουν κι οι ευχές μας επικαιρότητα.

ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΔΑ «ΦΙΛΟΞΕΝΟΥ»

Στις 14 Μαρτίου, ημέρα Σάββατο, ο «ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ»
Αυλαίμονα σας καλεί στην ετήσια χοροεσπερίδα του
που θα πραγματοποιηθεί στο Στάδιο Ειρήνης και Φι-
λίας στην ταβέρνα JIMMY'S COOKING.

Ο «Φιλόξενος» σας περιμένει όλους να διασκεδάσετε
με τους Αυλαιομνιαίτες της Αθήνας και τους φίλους
τους. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΤΑ ΤΗΛ. 5619504 και
9832665.



**ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ-ΤΡΑΚΤΕΡ
ΓΡΗΓΟΡΙΑΣ & ΧΡ. ΒΑΡΔΑ**

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
FIAT - ZETOR - SUZUKI - LAMBORGINI
HINOMOTO - UNIVERSAL - SUBARU
ΜΟΤΟΣΚΑΠΤΙΚΑ
GRILLO - VALPADANA

ΚΥΘΗΡΑ

0735 - 31570

SUPER MARKET ΒΑΡΔΑ

Στα πρότυπα των μεγάλων καταστημάτων των
Αθηνών προσφέρει:
* **Μεγάλη ποικιλία ειδών**
* **Πολύ χαμηλές τιμές**
Σε 2 ορόφους και 300 τμ. βρίσκεται ό,τι θέλετε
στις τιμές που θέλετε.
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΣΤΑΘΜΗ ΟΕ

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΝΑΣΟΣ ΧΑΜΗΛΟΟΦΩΡΗΣ
ΔΑΝΙΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΟΥ

ΒΑΣΙΛΗΣ ΔΟΥΡΙΔΑΣ

ΡΑΒΙΝΕ 11-13 115 21 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ: 7231 590 - 7230 595 FAX: 7230 595

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΤΟΥΣ ΜΕΛΙΣΣΟΤΡΟΦΟΥΣ

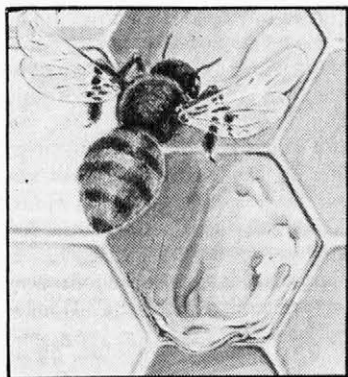
Από τον κτηνίατρο CORNELIS LENTEN

Στο επίσημο μηνιαίο περιοδικό της Ολλανδίας «Beebreeding» δημοσιεύθηκε το ακόλουθο άρθρο.

Η φαρμακευτική εταιρεία Sandos, κατασκευαστής των φαρμάκων **Mavrik** και **Klartan** πληροφορεί όλους τους μελισσοπαράγωγους, ότι η χρήση των παραπάνω προϊόντων πρέπει να περιοριστεί στην προστασία των φυτών μόνο. Δηλ. για χρήση στον ανοιχτό αέρα, χωρίς βλαβερές συνέπειες για τη χρησιμη πανίδα.

Η εταιρεία δεν έχει καμιά ευθύνη όσον αφορά την παράνομη (κακή) χρήση του **Mavrik** και του **Klartan** μέσα σε κυψέλες - δηλ. σε περιορισμένο χώρο - που μπορεί να έχει αποτελέσματα (εννοείται δυσμενή) για τους ίδιους μελισσοπαράγωγους, για τις μέλισσες και για τον καταναλωτή. Οι υπουργοί Γεωργίας και Υγείας των χωρών της ΕΟΚ απαγορεύουν τη χρήση των φαρμάκων **Mavrik** και **Klartan** ενάντια στη Βαρόρα.

Στα Κύθηρα πολλοί μελισσοπαράγωγοι χρησιμοποιούν το **Mavrik** ως φάρμακο εναντίον της Βαρόρα. Εξ αιτίας της μεγάλης ζήτησης του **Mavrik** στα Κύθηρα, το έφερα στο νησί, όμως, μετά τη δημοσίευση του άρθρου, επέστρεψα όλο το απόθεμα στους αντιπροσώπους στην Αθήνα. Ως χημικό φάρμακο ενάντια στη Βαρόρα, το μόνο προϊόν που



συνιστάται είναι το Perizin, το οποίο διατίθενται στο ιατρείο μου.

ΣΗΜ. «Κ». Είναι προφανές, ότι ο κ. Lenten προειδοποιεί τους μελισσοτρόφους στα Κύθηρα για τις βλαβερές συνέπειες που μπορεί να έχει το φάρμακο **Mavrik** στους ίδιους, στις μέλισσες και στους καταναλωτές. Κι αυτό είναι προς τιμήν του, που φροντίζει να ενημερώσει δια του τύπου τους ενδιαφερομένους. Δε μένει παρά οι παραγωγοί να ακολουθήσουν τις συμβουλές του κ. Lenten ζητώντας, όποιες πρόσθετες πληροφορίες χρειάζονται από τον ίδιο. Ίσως τώρα κατανοήσουν μερικοί πόσο κακό έκαναν φέρνοντας σμήνη και βασίλισσες από άλλες περιοχές και μολύνοντας έτσι με Βαρόρα και τα Κύθηρα. Σχετικά για το θέμα ασχολήθηκαν αναλυτικά τα «Κ» από το 2ο μόλις φύλλο του το 1988, αλλά και αργότερα.

Κυθήριοι στο προσκήνιο

• Η εταιρεία Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ Α.Ε. του γνωστού Κυθήριου επιχειρηματία κ. Ι. Κασμάτη, πρώην Γ. Δ/ντού της FINA, ανέλαβε τη γεν. αντιπροσωπεία της γνωστής ιταλικής φέρμας λιπαντικών AGIP.

• Τρεις Πανεπιστημιακοί που κατάγονται ή σχετίζονται με τα Κύθηρα μετείχαν στο panel συζήτησης με το ενδιαφέρον θέμα «AIDS, δίκαιο και ηθική» που έγινε στο Caravel στις 8 Φεβρουαρίου. Πρόκειται για τους Καθηγητές κ. Γεωργ. Ι. Κασμάτη, Ιω. Δ. Στρατηγό και Χρ. Γιανναρά.

• Δύο νέοι Πανεπιστημιακοί προσετέθησαν στην πλειάδα των εκλεκτών Κυθηρίων επιστημόνων. Η κυρία Αθ. Λεοντσίνη, σύζυγος του γνωστού Κυθήριου επιστήμονα Γ. Λεοντσίνη εξελέγη επικ. καθηγήτρια στο Παν/μιο Αθηνών (Φιλοσοφική Σχολή). Επίσης επικ. καθηγήτρια εξελέγη στο Παν/μιο Ιωαννίνων στην έδρα της Αρχαιολογίας ο κ. Ι.Ε. Πετρόχειλος από τον Αυλαίμονα. Ευχές να περάσουν γρήγορα στην επόμενη βαθμίδα.

ΔΕΛΦΙΝΙΑ ΚΑΙ ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ

Μεγάλη ανησυχία και θόρυβος έχει ξεσπάσει τελευταία μετά τους συνεχείς θανάτους δελφινιών τα πτώματα των οποίων εκβράζονται στις ελληνικές ακτές. Σύμφωνα με πρόσφατες ανακοινώσεις ειδικών οι θάνατοι των δελφινιών οφείλονται σε κάποια προσβολή του ανοσοποιητικού τους συστήματος που τα κάνει ευάλωτα σε άλλες ασθένειες (κάτι σαν AIDS των δελφινιών). Φυσικά όλοι θεωρούν, ότι αυτό οφείλεται σε μεγάλο βαθμό στη μόλυνση των νερών της Μεσογείου. Παρόμοια κρούσματα σε φώκιες κι άλλα είδη είχαμε στο παρελθόν στη Δυτ. Μεσόγειο, τώρα όμως το κακό επεκτείνεται Ανατολικότερα.

Να σημειώσουμε, ότι νεκρά δελφίνια εκβράστηκαν και σε Κυθηραϊκές ακτές, ο αριθμός τους όμως δεν έγινε γνωστός με ακρίβεια (ίσως υπερβαίνουν τα 10). Το ίδιο, σε μεγάλη έκταση έγινε στην Κρήτη και σε άλλα νησιά. Να σημειωθεί ακόμη, ότι οι επιστήμονες έχουν σηκώσει τα χέρια ψηλά και περιμένουν να περάσει το κακό, όπως μία επιδημία, όταν οι οργανισμοί των δελφινιών αναπτύξουν κατάλληλα αντισώματα.

ON LINE Η ΕΘΝΙΚΗ

Η Εθνική Τράπεζα στα Κύθηρα συνδέθηκε με ON LINE σύστημα με τα άλλα καταστήματά της που το χρησιμοποιούν βελτιώνοντας έτσι τις υπηρεσίες τους προς τους πελάτες τους.

CORNELIS LENTEN ΚΤΗΝΙΑΤΡΟΣ

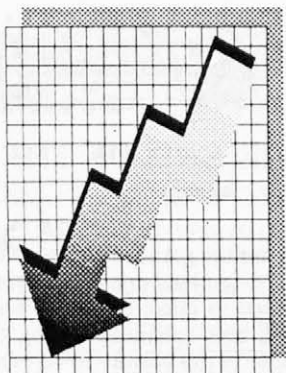
Κάθε μέρα 12 η ώρα
στο ΛΕΙΒΑΔΙ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 31929
ΟΙΚΙΑΣ: 33658



ΣΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΛΕΜΕ ...ΝΑΙ!

➤ **ΑΝΕΠΙΦΥΛΑΧΤΑ** ναι λέμε στην απόφαση των Κοινοταρχών να παρουσιάσουν τα Κύθηρα στην έκθεση Τουρισμού στη Βιέννη. Κι όχι μόνον αυτό, αλλά πρέπει να γίνεται μόνιμη προβολή στο εσωτερικό και το εξωτερικό, στην οποία να συνεργάζονται επιχειρηματίες και Τοπική Αυτοδιοίκηση, ώστε να έχουμε αποτελέσματα. Για το θέμα της προβολής γράφουμε εδώ και χρόνια, θέτουμε δε στη διάθεση παντός ενδιαφερομένου και τις δικές μας δυνάμεις κι όσα έχουμε ήδη πετύχει με τους οδηγούς των Κυθίων.

➤ **ΣΩΣΤΗ ΕΙΝΑΙ** η πρόταση και την υποστηρίζουμε, να ανατεθεί σε εξειδικευμένο γραφείο (το οποίο πρέπει να επιλεγεί με πολλή προσοχή) η ανίχνευση των δυνατοτήτων που έχουμε για να παίρνουμε μέρος στα Κοινοτικά κονδύλια. Κι όχι μόνο αυτό, αλλά να γίνονται κι οι αιτήσεις και οι μελέτες, γιατί θέβαια οι κοινότητες από μόνες τους δεν έχουν δυνατότητα. Για το τι χάνουμε από τα Κοινοτικά προγράμματα, μπορείτε να πάρετε μία πρόγνωση στο κύριο θέμα των «Κ» αυτού του φύλλου.



ΚΑΙ ΣΕ ΤΟΥΤΑ ΛΕΜΕ ...ΟΧΙ!

➤ **ΕΙΝΑΙ** δύσκολο να καλύψει κανείς μόνο μ' ένα σκέτο ΟΧΙ την υποτονικότητα που παρατηρείται στη διάθεση κονδυλίων για το λιμάνι του Διακοφτιού. Αφού απεφασίσθη να γίνει και ξεκίνησε το έργο κάποιος τρόπος θα πρέπει να υπάρχει, ώστε να συνεχισθεί απρόσκοπτα η χρηματοδότησή του, μια και κανείς σχεδόν δεν πρόκειται να ενθουσιασθεί αν καταλήξει κι αυτό το έργο, παρά τα όποια προβλήματά του, σαν το αεροδρόμιο.

➤ **ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ** και μία πίττα το Γενάρη, κάθε μέρα κι ένας χορός το Φλεβάρη από τα Τσιριγώτικα σώματα της Αθήνας και του Πειραιά. Κι όσο κι αν αυτό δείχνει πόσο σφριγηλή είναι ακόμη η ιδέα των δεσμών με το νησί μας και τα χωριά του, δε μπορούμε να μην παρατηρήσουμε αυτό που είχαμε ξαναπεί στο παρελθόν. Μήπως δηλ. μέχρι να έλθει η μέρα της μιας μεγάλης πίττας ή του ενός χορού να συννενοούνται τουλάχιστον τα σώματα ώστε να μη συμπίπτουν οι ημερομηνίες γι' αυτούς που θέλουν να χορεύουν με όλους...

Μεγαλοκονόμος

Τα πάντα για το αυτοκίνητο

4932 258 - 4908 059

ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ & ΜΗΔΕΙΑΣ 1 - ΝΙΚΑΙΑ



ΡΑΪΚΟΣ



Σε ένα λιτό και φιλόξενο τσιριγώτικο περιβάλλον και με ό,τι πιο σύγχρονο μέσο υπάρχει για την εξυπηρέτησή σας με πανοραμική θέα, το υπαίθριο μπαρ και την πισίνα μας, σας περιμένουμε για αξέχαστες διακοπές.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ Καψάλι 801 00 Κύθηρα

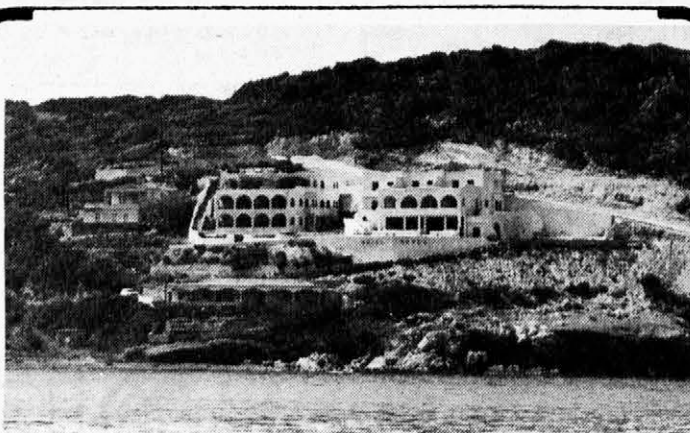
Τηλέφ. κρατήσεων:

Κύθηρα: 0735-31766 - 0735-31629 Fax: 0735-31801
Αθήνα: 01-2470522 Fax: 01-8052755 Telex: 216442 RAIT GR

TAMEΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»

ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 33130



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ «ΜΑΡΟΥ»

Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Σουίτες 1-2-3 δωματίων

BAR - SNACK BAR - TENNIS

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ: ΤΗΛ. 0735-33466, 33496, 33497

ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 01/8069556 FAX 33497

Το χτίσιμο ενός σπιτιού από δικός σας μπελάς είναι τώρα δική μας ευθύνη!

ΛΑΜΔΑ Α.Ε.

Ένα άριστα οργανωμένο επιτελείο ευρωπαϊκού επιπέδου τρέχει για σας!

ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 7219174 & 5249973 FAX. 7219174 ΚΥΘΗΡΑ: 0735-31548

- ★ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΙΔΙΩΤ. ΕΡΓΩΝ
- ★ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ - ΕΞΟΧΙΚΑ
- ★ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΩΝ
- ★ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Γ. Διευθυντής: Κ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
Νομ. Τμήμα: Κ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΤΜΗΜΑ ΜΕΛΕΤΩΝ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ

Α. Χατζηγιακουμής	Αρχιτέκτων
Α. Τσίχλης	Αρχιτέκτων
Μ. Καζολέα	Αρχιτέκτων
Β. Λυρατζάκης	Πολ. Μηχανικός
Χ. Μακρής	Πολ. Μηχανικός
Α. Κυργέτσος	Μηχανολόγος

Kytherian history

PART FIFTEEN

THE END OF THE PERIOD OF ANARCHY

Text.: M. Kalligeros

Translation: P.G. Gikopoulos

After the preponderance of the moderate elements, the peasants decided to make efforts to bring peace and calmness among the people of the island. To this end, they visited all villages, which, at the period, were much more in number than today (total population in Kythera at that period was about 9000 persons). Bishop Anthimos, along with the formerly Bishop Makarios Stais and other Priests an oldmen, tried to reconcile the peoples and restore a peaceful life. A special devoted to this purpose.

On 1st November 1800 the Great Veziris of Turkey granted the form of Government (constitution) of the Ionian State, which was recognised by England and other Powers. The flag of the Ionian State was blue with the winged Lion of Saint Mark, holding in its front right leg the Gospel having seven arrows (symbolizing the seven islands) and the date of the year 1800. This flag was raised at first on 8 June 1801, upon the castle (Castello) of Avlemonas.

In turn the Senate of the Ionian State from Corfu sent to Kythera a representative named Efstathios Metaxas, With a military force consisting of 75 Russian and 100 Albanian soldiers. The military force arrived to Kythera, by a Russian ship on 9 December 1802. As soon as Metaxas came to the island, sought to find out the first instigators of the last revolution. In doing so, the following persons were arrested. The two brothers George and Demetrios Belessis, Petros Masselos, George Malanos, Petros Kolovelonis

and some others. All these, having been severely whipped and flogged, were put into prison and later on were transferred in Konstantinoupolis and Corfu, with a view to be subjected them under trial. Most of them, after having expiated a short period of time of their penalties, were left free. It was only D. Belessis who was executed in Corfu on 21 July 1805.

This was the end of the revolution of peasants in the island which has so many strong repercussions upon the people. Nevertheless, this revolution became the «beginning of the end» of the authority of noblemen, which collapsed definitely at the first years of the next century.

Efstathios Metaxas, who took the reins of the administration after the revolution is referred to as prudent and wise man. Yet, his authoritarian may of behaviour made people suffering and complaining. So, people sent secretly representatives to Corfu in order to protest against him.

But, the Government having no other reason to doubt about the abilities and efficiency of Metaxas, sent the representatives back to Kythera, in order to be under trial by the Kytherian Court, for their disobedience.

Our historical narration came now to the year 1803, when a new change is being brought about as regard the form of Government of Kythera. But to this new change and the French Occupation that it ensued, we shall refer in our next paper.

ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

Στις 27 Ιανουαρίου πραγματοποιήθηκε η Γεν. Συνέλευση της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών κατά την οποία ο πρόεδρος της κ. Δημ. Κόμης ανέλυσε τα πεπραγμένα της Εταιρείας κατά τη διετία που πέρασε. Σύμφωνα με αυτά η Εταιρεία ασχολήθηκε με το Ιστορικό Αρχείο, το Καστέλλο του Αυλέμονα, για το οποίο διέθεσε ποσό 204.800 δρχ., για τη σωτηρία του γεφυριού στον Ποταμό για την Αιολική Ενέργεια, όπου είχε επαφές με τον καθηγητή κ. Ι. Μάλλο και τέλος για το Λεξικό του Κυθηραϊκού ιδιώματος, για το οποίο και διεξήχθη ζωννή συζήτηση. Ο προεδρεύων της Συνελεύσεως κ. Εμμ. Σ. Στάθης ανέφερε τις δυσκολίες μιας τέτοιας έκδοσης, όλοι όμως επεσήμαναν την ανάγκη να διασωθεί το γλωσσικό υλικό, το οποίο σε λίγο δε θα υπάρχει σε μνήμες των νεωτέρων. Επίσης πρέπει να αξιοποιηθεί η προσφορά του κ. Στάθη να δοθεί στην Εταιρεία το γλωσσικό υλικό που είχε συλλέξει ο πατέρας του Σπ. Στάθης. Η Εταιρεία αποφάσισε να προχωρήσει στην έκδοση και προς τούτο ζητεί και την ενίσχυση των Κυθηριών, δηλ. να στείλουν όσες λέξεις ιδιωματικές του Κυθηραϊκού ιδιώματος γνωρίζουν μαζί με την ερμηνεία τους.

Ένα σημαντικό επίτευγμα που ανακοινώθηκε ήταν η δωρεά από την κ. Αλέξ. Τσιτσιλία σύζυγο του αειμνήστου Άρη Τσιτσιλία, της ιστορίας των Κυθήρων που είχε συγγράψει ο βουλευτής Κυθήρων Παν. Τσιτσιλίας καθώς και μιας μονογραφίας του ίδιου για την εποχή της Κυθηραϊκής Αυτονομίας. Η Εταιρεία ανεκοίνωσε, ότι σύντομα θα εκδόσει τα δύο αυτά έργα.

Για την έκδοση των σχετιζομένων με τα Κυθηρα μελετών της κ. Χρ. Μαλτέζου με δαπάνες της Εταιρείας, ανεφέρθηκε ότι εματαιώθηκε χωρίς να ευθύνεται η Εταιρεία, διότι επιχείρησε να επιτύχει το δυνατόν μικρότερο κόστος, όχι βέβαια εις βάρος της ποιότητας.

Ανεφέρθηκε επίσης η προσπάθεια που έγινε σε συνεργασία με τον καθηγητή κ. Βενιζέλο για να σωθεί και να αξιοποιηθεί το πλούσιο παλαιοντολογικό υλικό των Κυθήρων, για το οποίο θα κάνει σύντομα ο ίδιος διάλεξη

που θα οργανώσει η Εταιρεία καθώς και η προσπάθεια της Εταιρείας για τη διάσωση και αναβάθμιση του χώρου της πηγής Συντριβάνι στο Μανιτοχώρι, για την οποία προχωρεί σε συνεργασία με την Κοιν. Κυθήρων και για την οποία έχουμε ήδη προσφορά στην Εταιρεία ποσού 300 χιλ. δρχ. από την Τράπεζα Ελλάδος με εισήγηση του υποδιοικητή της καθηγητού κ. Γ. Προβόπουλου.

Να σημειωθεί τέλος, ότι παρέστησαν στη συνέλευση εκτός από αρκετά μέλη της Εταιρείας και οι Καθηγητές κ.κ. Π. Τζωρτζόπουλος και Ι. Πανάρετος που είναι μέλη της Εταιρείας δίνοντας έτσι το παράδειγμα σ' αυτούς που δεν περνούν ποτέ από συνελεύσεις κλπ. δραστηριότητες της Εταιρείας. Στη Συνέλευση μίλησαν οι κ.κ. Γ. Μασσέλος, Ε. Στάθης, Γ. Λεβούντης, Ε. Καλλιγέρος, Η. Μαρσέλλος, Γ. Λευθέρης, Γ. Ν. Νικηφοράκης, Θ. Κουκούλης, κ.ά.

Στις αρχαιρεσίες εξελέγησαν

ως τακτικά μέλη του Δ.Σ. οι: Δ. Κόμης, Η. Μαρσέλος, Ε. Καλλιγέρος, Γ. Νικηφοράκης, Βρ. Κυπριώτης, Χαρ. Μελιτάς, Θ. Κουκούλης, Α. Μαρκεζίνη και Α. Τζάννε. Για την Ε.Ε. οι: Δ. Κουλεντιανός, Ε. Σάμιος και Χρ. Δρίτσας.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ Φυσιολατρικό Τμήμα Νέων Ανακοίνωση

Σας γνωστοποιούμε ότι στις 15-12-91 πραγματοποιήθηκαν εκλογές του Φυσιολατρικού Τμήματος Νέων και εκλέχθηκαν οι κάτωθι: Παύλος Παυλίδης, Δημ. Παρίσης, Γ. Καλοπαίδης, Μαρ. Οικονομίδου και Λαμπρινή Μπαμπούκη.

Σας ευχαριστούμε για τη συμμετοχή σας στην πρώτη δημόσια εκδήλωσή μας στη διήμερη εκδρομή στο Πήλιο για την κοπή της μήτας και σας περιμένουμε στο Αποκριάτικο πάρτυ μας που θα γίνει το Σάββατο, 29 Φεβρουαρίου 8 μ.μ. στην αίθουσα εκδηλώσεων της Αδελφότητας. Θα βραβευθεί η καλλίτερη μεταμφίση. Σας περιμένουμε όλους.

ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ ΑΤΤΙΚΗΣ

Στις 4 Νοεμβρίου 1991 και μετά από πολύχρονη κυοφορία, γεννήθηκε τελικά η άτυπη Συντονιστική Επιτροπή Κυθηραϊκών Σωματείων. Δεκαπέντε σωματεία των Αθηνών, του Πειραιώς και του νησιού ένωσαν τις δυνάμεις τους και δημιούργησαν τη Συντονιστική Επιτροπή θέτοντας έτσι τις βάσεις για μια γόνιμη συνεργασία για το καλό του νησιού.

Οι εκπρόσωποι στην Επιτροπή, που ορίστηκαν από τα σωματεία που μετέχουν και στηρίζουν την προσπάθεια, αλλά και όσα, ενδεχομένως, προστεθούν στην πορεία, προχώρησαν στη σύσταση της Επιτροπής με απώτερο σκοπό την Ομοσπονδία, ούτως ώστε η παρέμβαση που ασκείται σε όλους τους τομείς να γίνει περισσότερο αποτελεσματική.

Διαβλέποντας τις προοπτικές που ανοίγονται για το νησί μας κατά τα προσεχή χρόνια λόγω της ανάπτυξης του τουρισμού και της οικονομικής δράσης, αλλά και έχοντας σαφή επίγνωση των κινδύνων που ενδεχομένως θα προκύψουν από την άναρχη ανάπτυξη, στη μορφή και το περιβάλλον του νησιού, τα Κυθηραϊκά Σωματεία σφίγγουν το χέρι σε μια κοινή δράση για όλα τα γενικά ενδιαφέροντα θέματα του νησιού.

Η Επιτροπή θέτει επίσης ως άμεσους στόχους την ενίσχυση των τοπικών παραγόντων, των κοινοτήτων και των Ιδρυμάτων του νησιού και θα αναλώσει όλες τις δυνάμεις της στην περαιτέρω σύσφιγξη των δεσμών μεταξύ των Κυθηριών του νησιού και της Διασποράς.

Θεωρεί, ότι κάθε πρόβλημα του νησιού είναι και πρόβλημα όλων των Κυθηριών, όπου και αν βρίσκονται και ότι μόνο με τη συνεργασία και την επαγρύπνηση μπορούν να λυθούν προβλήματα, ν' αποφευχθούν δυσάρεστες καταστάσεις και να αναπτυχθεί ορθολογικά ο τόπος.

Η κοινή δράση κι ενδυνάμωση της φωνής όλων με την ένωση των δυνάμεων είναι η μόνη οδός για μία σωστή παρέμβαση στα προβλήματα και τα πράγματα των Κυθήρων.

Η Συντονιστική Επιτροπή Κυθηραϊκών Σωματείων είναι ανοιχτή στην είσοδο νέων μελών και στις συνεδριάσεις της, που πραγματοποιούνται την 1η Τετάρτη κάθε μήνα στις 8 μ.μ. στα γραφεία του Τριφυλλείου Ιδρυμάτων στην Αθήνα, δέχεται να παρακολουθούν όποιοι Κυθηριοί επιθυμούν. Σε κάθε συνεδρίαση συζητείται ένα θέμα, το οποίο έχει καθοριστεί από ημερήσια διάταξη. Η μόνιμη γραμματεία της Επιτροπής εξυπηρετείται από τα γραφεία και το τηλέφωνο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών, Θεμιστοκλέους 5, 8ος όροφος, Αθήνα, τηλ. 3638190.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 150

ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ

ΚΑΝΑΡΗ 48, ΚΑΛΑΜΑΚΙ

Τ.Κ. 174 65, ΤΗΛ. 9827438

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ

ΑΝΤΙΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

ΜΑΡ. ΒΛΑΝΤΗΣ

44 ETNA ST. GOSFORD 2250

N.S.W. TEL. 043/244869 (9-10 pm)

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΙΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΣΥΛΛΟΓΩΝ

Οργανισμών, ΝΠΔΔ

ΕΙΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

ΝΗΑ Κ.Α.Π.

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:

ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Μ. & Γ. ΣΟΡΕΣ Ο.Ε.»

Μεσολλυγίου 10 Αθήνα, Τηλ. 3301800

(Το ενυπόγραφο όργανο απεργάζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ

Όσοι συμπατριώτες επισκέπτονται το Λονδίνο για γιατρούς κ.λ.π. και χρειάζονται συμπαράσταση, μπορούν ν' απευθυνθούν στο συμπατριώτη μας κ. ΤΑΚΗ ΦΥΡΟ, γιο του Μανώλη, που εργάζεται στο Τριφύλλειο Ίδρυμα στην Αθήνα.

Ο κ. Τ. Φυρός διευθύνει ένα μικρό ξενοδοχείο στην καρδιά του Λονδίνου (Κένσιγκτον).

Πληροφορίες τηλ. 3620293 Αθήνα ή 004471 - 6033761 & 6036833 Λονδίνο.

ΠΡΟΒΙΜΙ ΕΛΛΑΣ Α.Ε.

Αντιπρόσωπος

CORNELIS LENTEN Κτηνίατρος

ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 31929 ΟΙΚΙΑΣ: 33658

ΑΠΟΘΗΚΗ ΣΤΑ ΦΡΑΤΣΙΑ

Έτοιμη τροφή για Πρόβατα

και Κατσίκες

ΧΩΡΙΣ ΦΑΡΜΑΚΑ

ΑΦΟΙ ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ

ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ

ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ

ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ

ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ

ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ

ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0735) 91487, 91459

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΜΙΧ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ (ΑΓΑΛΙΟΣ)

ΓΑΖΙΑΣ 74 - ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ

ΤΗΛ. 49 67 846

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Μ. ΜΑΛΑΚΟΣ ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
Χ. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ

ΜΕΛΕΤΕΣ - ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

ΦΙΛΩΝΟΣ 79-81 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ.: 41 22 348

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΒΗΛΑΡΑ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ

Απέναντι από Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου

ΤΗΛ. 52 49 973



ΑΓΡΟΤΙΚΗ
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ



ΑΓΡΟΤΙΚΗ
ΖΩΝΗ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ

ΚΑΙΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - ΒΑΛΣΑΜΟΥ

Αιόλου 104, Ομόνοια, Τηλ. 32 51 500

Μυκάλης 36, Ν. Σμύρνη, Τηλ. 93 30 200

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

HONDA - MITSUBISHI - VOLVO

MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ

MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΤΗΛ. (0735) 31226 - 31081



Του τριβόλου η πεζούλα

ΣΚΙΤΣΑ
Γ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ

Ψιλά γράμματα...

ΑΝ, ΛΕΩ ΑΝ, ο αρχηγός μας, αντί να μου γράφει γράμματα ή να συντάσσει αναφορές ενημερωνόταν για κανένα πρόγραμμα της ΕΟΚ ή έστελνε κανένα αίτημα προς τις Βρυξέλλες, ίσως να παίρναμε και κανένα φράγκο από εκεί και να έμενε και γι' αυτόν, ότι κάτι πρόσφερε θρε αδερφέ και δε σκοτιζόταν μόνο για το ποιός γραμματέας θα διοριστεί στις κοινότητες. Ψιλά γράμματα όλ' αυτά θα πείτε. Και δε θάχετε άδικο...

Νάτην πάλι η Πεταλαγούνα

Αγαπητέ ξάδερφε Τριβόλε

Έχω καιρό να σου γράψω και δε σου κρύβω την πικρία μου για πολλά απ' όσα γίνονται εδώ μερικά 'πο τα οποία βλέπω τα γράφεις κι ελόγου σου. Παρακολουθώ και τον πόλεμο που σου κάνουν καμπόσοι, γιατί τους ενοχλείς. Άλλους κοιτάς να τους ξυπνήσεις (άδικο ο κόπος σου ξάδερφε) κι άλλους θέλεις να θάλουνε μυαλό. Εδώ κι αν πέφτεις όξω καίμενε. Αν είχανε δράμι δε θα κάνανε, ότι κάνουνε.



Εγώ όμως δε σου γράφω γι' αυτά. Μία συμβουλή καλή σου δίνω κι αν θες άκουσέ με κι άσε τις αποκοτίες. Αντί να τους φωνάζεις και να τους ξυπνάς, λιθάνιζέ τους. Ξέρεις πόσο τους αρέσει το λιθάνι; Όσο το απεχθάνεσαι συ τόσο αυτοιών τους αρέσει. Κι άλλο τόσο μισούν την κριτική. Όσο από χιούμορ; Άστα να πάνε. Γαργαλιούνται όσο κι οι ιπποπόταμοι. Αλλά άλλη φορά θα σου γράψω και γι' αυτό και πώς οι αρχαίοι μας πρόγονοι χαρακτήριζαν τους ανθρώπους που δεν είχαν χιούμορ ή δεν τους άρεσε η κριτική. Ως τότε σε φιλώ και σε ξανασυμβουλεύω. Δας τους λιθάνι και πάρ τους την ψυχή. Κάποιοι άλλοι το κατάλαβαν. Εσύ ακόμα κοιμάσαι; Κρίμα και κάνει και τον έξυπνο.

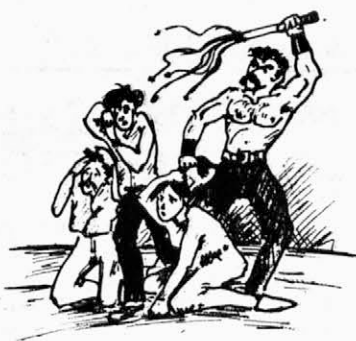
Δική σου
Πεταλαγούνα

Την ουρά μας απ' όξω...!

ΦΑΙΝΕΤΑΙ πως το αρτισύστατο επαρχιακό Συμβούλιο έλυσε όλα τα προβλήματα του τόπου σ' ένα - δυο συνεδριάσεις γι' αυτό τώρα ασχολείται - τη εισήγησή του κ. Επάρχου - μ' όσα γράφει ο Τύπος εις βάρος του τελευταίου. (Πάλι ο Τύπος φταίει δηλ. για τα στραβά τα παξιμάδια). Κι από μεν τον επικεφαλής δεν περιμέναμε τίποτα καλλίτερο. Όμως οι υπόλοιποι... Που στόμα είχαν και μιλιά δεν είχαν... Εκτός από δύο που στηλῶσαν τα πόδια, όλοι οι άλλοι σιώπησαν σαν ήσυχες κοτούλες. Όλοι βέβαια ξέρουν στα καφενεία να σέρνουν τα εξάμαξες στον Έπαρχο, μπροστά του όμως τα κάνουν πάνω τους. Έτσι μετά τα βάζουν με τον Τύπο που δεν γράφει ή με την κυβέρνηση που δεν αλλάζει Έπαρχο κάθε βδομάδα. Οι ίδιοι θέλουν να μένουν αμόλυντοι με την ουρά απ' έξω. Το κόρδωμα όμως κόρδωμα.

Πόσο θυμάμαι εκείνον τον ταλαίπωρο, ο οποίος, αφού τις έφαγε κανονικά, κοκορευόταν αργότερα στους δικούς του λέγοντας... «του έρριξα όμως και γω με την κοιλία στα πόδια...!».

ευφυέστερος, θέλησε να τιμωρήσει μία τριάδα υπαλλήλων, οι οποίοι, επικαλούμενοι κάποιο νόμο, αρνήθηκαν να συμμετάσχουν σε επαναληπτικό διαγωνισμό για τη θέση ενός κοινοτικού γραμματέως. Έτσι, αντί αποζημιώσεως, τους «τύλιξε σε μία κόλλα χαρτί» βάσει της οποίας ο Νομάρχης διεπίστωσε ανάρμοστη συμπεριφορά και τους επέπληξε.



Τώρα εγώ τί να τους πω; Καλά να πάθουν! Κατ' αρχήν γιατί επεκαλέσθησαν νόμους και δεν ακολούθησαν το παράδειγμα του κ. Τσοβόλα που επικαλείται... τσαμπουκά; Παρ' ότι δε η «τιμωρία» κατά την φτωχή τριβολική λογική, μάλλον κόλαφος προς κάποιον άλλον είναι, εξητήθη να τιμωρηθούν. Ασφαλώς θα γνωρίζετε τί είδους επικίνδυνοι ανατροπείς της εν Κυθήροις καθεστηκυίας τάξεως είναι η Γυμνασιάρχης, ο Δάσκαλος Χώρας και η Κοινοτική γραμματέως. Αν δεν τους κόψει τη φόρα ποίος γνωρίζει τί άλλες αξιόποινες πράξεις θα διαπράξουν. Αν μάλιστα τύχει και συναναστρέφονται το γνωστό «αχρείο υποκείμενο που λερώνει και το χιόνι» σίγουρα για σύσταση συμμορίας πάνε. Έτσι, εγώ θα πρότεινα, προς παραδειγματισμό να τους ραβδίσουν δημοσίως με 30 βουρδουλίες στην πλατεία, καθ' ον χρόνον θα υποχρεωθούν ν' ανακράζουν «θα είμαστε καλά παιδιά αφεντικό». Το ίδιο θα μπορούσαν να τους κάνουν με σιροκάδα στον Τράχηλα.

Ακούς εκεί, να τους κάνουν μόνο συστάσεις. Τί επιείκεια είναι αυτή;

Οι... «θρωμοπαπαδίες»

ΚΑΤΑ το περασμένο Πάσχα ήταν, που έγινε το επεισόδιο που περιγράφω πιο κάτω. Ήταν αρχή Μεγάλης Εβδομάδος, εποχή νηστείας και προσευχής όταν ο πρωταγωνιστής μας, που μόλις είχε κατεβεί από την Αθήνα μαζί με 2-3 νεαρούς συναδέλφους του να περάσουν τις Άγιες ημέρες σε χώρους προσευχής, προμηθεύτηκε από Σούπερ-μάρκετ της Χώρας, ένα σωρό νηστήσιμα. Μαζί μ' αυτά που είχαν φέρει μαζί τους έστρωσαν λοιπόν ένα τραπέζι με όλα τα καλά του Ιακώβ κι άρχισαν τη νηστεία πίσω από τα καφασωτά και τα βιτρώ. (Τώρα μη με ρωτήσετε πώς συνδυάζεται η προσευχή και η νηστεία, όταν απέχεις από «κρέατος, τυρού και σφαρίων», αλλά περιδromιάζεις με σουπιές και χταπόδια μαγειρεμένα κατά τρεις τρόπους και ευχαίσεις με εμφιαλωμένο κρασί, γιατί δεν ξέρω. Ας τους κρίνει ο Θεός για ό,τι κάνουν κι όχι εγώ).

Εκεί λοιπόν στο τσακίρ κέφι ήταν που απλώθηκε στο δωμάτιο μία δυσάρεστη κι αποκρουστική μυρωδιά. Πριν θρουν την αιτία όμως, βλέπει ο ένας τους ένα σα σκουληκι να σούρνεται στο πάτωμα και φοβούμενο μην τον... φάει, το πατά. Τότε νέο κύμα της ίδιας μυρωδιάς γέμισε το χώρο και μέχρι να καθαρίσουν είχε διαλύσει το κέφι τους.

Οι δράστες, όπως θα καταλάβατε, ήταν κάτι σκληροκοιδή γνωστά στα Κύθηρα, ως... θρωμοπαπαδίες, που με το δυσώδη θάνατό τους διέλυσαν το γλέντι. Η πλάκα είναι, ότι ένας απ' όλους τάβαλε με το νησί, στο οποίο ζουν τέτοιου είδους... μαμούνια.. Πού να δει βέβαια τέτοια στην Αθήνα που ζούσε. Εκεί υπάρχουν, κάτι παρόμοια αρσενικού γένους, αλλά με δύο κι όχι με σαράντα πόδια...!

Ο τριβόλος



Απάντηση

ΦΙΛΕ ΔΡΥΜΩΝΙΑΤΗ, μη φοβάσαι. Τον φυλάω γω καλά τον εαυτό μου. Μα συ ήσυχος και σίγουρος για νάσαι, μην και χάσω το ωραίο κέρατό μου, στέρνε σάτιρες αράδα στη σελίδα για τ' ανάποδα που βλέπεις και γροικάς, και στον τρελό μου το χορό αν θέλεις πήδα και μη φοβάσαι στα αυτιά να θαράς. Κι όποιος έξιμνος πατήρει την ορά μου θε να φάει δαγκωνέα εις τη μούρη και κουτουλές από τα δύο κέρατά μου που θα γίνει σα μπαγιάτικο αγγούρι. Και συ και γω συνεργάτες στη σελίδα θεομπαίχτες και επάρχους θα τσιγούμε και θα κάνουμε το μάτι μας γαρίδα κάποιους σόπιους και στον τόπο μας να δούμε.

Για λογαριασμό του ΤΡΙΒΟΛΟΥ
ΑΜΦΙΔΑΜΑΣ

Γιατί επιείκεια;

ΠΡΙΝ ΛΙΓΑ ΧΡΟΝΙΑ, ένας ευφυής αρχηγός στα Κύθηρα επιχείρησε ν' αποτιμήσει δικαστικώς την αξία της λέξεως μαλ... και την καθόρισε αυθαιρέτως στα 10 εκ. της εποχής εκείνης. Πριν λίγο καιρό ένας άλλος, στοιχειωδώς

ΔΗΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Εμπορία
υλικών οικοδομών
γενικό εμπόριο,
μεταφορές

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31420 - 31002 - 31757

ΚΑΙ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»)

ΤΗΛ. 4127846 - 4112526

ΜΑΡΜΑΡΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ

ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ - ΤΗΛ. 31517

ΤΑΒΕΡΝΑ

«ΜΑΡΚΕΣΑΚΙΑ»

(Στο δρόμο για τα Μυρτιάδια)

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 0735-31091



A. Vlandis
PHOTO STUDIO
ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

«ΚΙΤΗΙΡΑ TRAVEL»

Υπεύθ. ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

Αναποκριτής Ολυμπιακής Αεροπορίας
Κεντρ. Πράκτορας Ιπταμένων Δελφινιών
Αντιπρόσωπος γραμμών Καραγιώργη
(προς και από Ιταλία)

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. (0735) 31390 & 31490

(Για όλους τους Κυθηρίους ειδικά χαμηλές τιμές για Αυστραλία)

ΚΑΙ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΙΝΑΙ ΣΤΑ ΕΠΤΑΝΗΣΑ...

Επίκαιρη επισήμανση του κ. Ν. Βλασσόπουλου

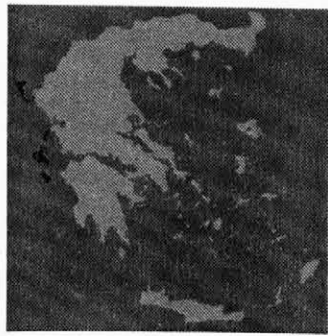
ΠΟΣΑ είναι τα Επτάνησα; Μη βιαστείτε να δώσετε απάντηση, ότι είναι επτά, διότι θα έλθετε αντιμέτωποι με Οργανισμούς του Ελληνικού κράτους που ισχυρίζονται, ότι είναι έξη...! Έτσι, δύο δεκαετίες μετά τις απίθανες εκείνες δικαστικές αποφάσεις που ήθελαν τα Επτάνησα... έξη, παραλείποντας τα Κύθηρα, έρχονται τώρα κρατικοί Οργανισμοί και διδάσκουν τους Ελληνόπαιδες, αλλά και τους τουρίστες, ότι το Ιόνιο Νησιά, τα Επτάνησα, είναι... έξη!

Ο κ. Ν. Βλασσόπουλος, πρόεδρος της Ιονίου Εταιρείας στο Λονδίνο κι ιδιαίτερα ευαίσθητος σε ότι αφορά την Ιστορία των Ιονίων Νήσων, μας πληροφορεί, ότι τουλάχιστον ο ΕΟΤ και η ΕΤΒΑ θεωρούν ως Ιόνια νησιά μόνο τα έξη κι όχι το έβδομο, δηλ. τα Κύθηρα.

Και η μεν ΕΤΒΑ, μπορούσε να πούμε δικαιολογημένα εν μέρει, αφού τα έντυπα της αναφέρονται σε επενδυτικές ευκαιρίες στα Ιόνια Νησιά και εννοεί τους 4 νομούς των Ιονίων Νήσων. Επειδή δε τα Κύθηρα υπάγονται στο Ν. Πειραιώς τα εξαιρεί. Ίσως εδώ, αλλά να χρειαζόταν μία διευκρίνιση.

Όμως ο ΕΟΤ είναι μάλλον αδικαιολόγητος, αφού στις προσούρες του διαφημίζει τα Ιόνια νησιά, προβάλλοντας μόνο τα

έξη από αυτά και αγνοώντας μόνιμως το έβδομο, δηλ. τα Κύθηρα. Κι επειδή πολλές φορές έχουμε γράψει πως πρέπει κι ο ΕΟΤ να διαφημίσει το νησί μας, το οποίο ίσως είναι το μόνο που δεν διαφημίζει πουθενά, θα έπρεπε στην έκδοση των Ιονίων Νήσων να συμπεριλάβει και τα Κύθηρα, αφού ιστορικά το νησί αυτό μόνο με τα Επτάνησα συνδέεται από τον 14ο αιώνα μέχρι το 1864. Κι αν ακόμη ακολουθούσε τη σημερινή πραγματικότητα (που δεν το κάνει, αφού ούτε στο Ν. Πειραιώς διαφημίζει τα Κύθηρα) θα έπρεπε να κάνει σχετική μνεία, αφού όλοι γνωρίζουν, ότι τα Ε-



Ο χάρτης του ΕΟΤ για τα Ιόνια νησιά. Φαίνεται καθαρά πως τα Κύθηρα μετακόμισαν! Ίσως επειδή είναι κάτω-κάτω...

πτάνησα ήταν επτά και όχι έξη. Ο κ. Βλασσόπουλος, έχει κάνει σχετικές ενέργειες στο παρελθόν, αλλά δεν εισηκούσθη. Και λέει, μήπως πρέπει να πιάσουν τα Κυθηραϊκά σωματεία τον Ταύρο από τα κέρατα και να υπενθυμί-

ΜΕΤΑΜΟΣΧΕΥΣΗ ΝΕΦΡΩΝ ΣΕ ΚΥΘΗΡΙΟ

Μία ζωή έφυγε μία άλλη σώθηκε. Ο θάνατος, από παθολογικά αίτια (όγκο στον εγκέφαλο) ενός 24χρονου νεαρού, έδωσε την ευκαιρία σε 4 ανθρώπους να σωθούν με τα όργανά του. Η καρδιά του μεταφέρθηκε στο Λονδίνο, οι πνεύμονες στο Βερολίνο και οι νεφροί στον Ευαγγελισμό, όπου ο ένας από τους δύο λήπτες ήταν ο Αντώνης Γ. Καλλιέργος ή Νυστάζος από τον Κάλαμο ηλικίας 52 ετών. Ο συμπατριώτης μας, πατέρας δύο παιδιών, έπασχε από νεφρική ανεπάρκεια εδώ και πόλλα χρόνια, έκανε δε συνεχώς αιμοκάθαρση καθώς είχαν τεθεί εκτός λειτουργίας τα νεφρά του. Μάλιστα αρκετές φορές είχε κινδυνεύσει η ζωή του. Όταν διεπιστώθη η συμβατότητα των ιστών εισήχθη στο χει-

ρουργείο και η ομάδα υπό τον κ. Χατζηγιαννάκη μεταμόσχευσε επιτυχώς το νεφρό του άτυχου νεαρού στον Αντώνη Καλλιέργο. Όπως δήλωσε ο κ. Χατζηγιαννάκης στην τηλεόραση η εγχείριση ήταν πολύ δύσκολη καθώς ο λήπτης ήταν μανιώδης καπνιστής για πολλά χρόνια με αποτέλεσμα να έχουν καταστραφεί σχεδόν τα αγγεία του. (Σ.Σ. Ας τα ακούν οι καπνιστές αυτά!).

Έτσι, ο Αντ. Καλλιέργος γίνεται ο πρώτος Κυθηριός νεφροπαθής που σώζεται με μεταμόσχευση. Αλήθεια, πόσοι από μας έχουν γίνει δωρητές οργάνων, ώστε να ενισχύουν την Επιστήμη και τους συνανθρώπους τους; Μια πράξη κοινωνικής ευαισθησίας που πρέπει να γίνει απ' ΟΛΟΥΣ μας.

Λάδι: Οι τιμές κατρακυλούν

Η μεγάλη παραγωγή λαδιού και κάποια παιχνίδια των Ιταλών εμπόρων είναι, φαίνεται, οι αιτίες της νέας κατρακύλας των τιμών του προϊόντος που έφθασε χονδρικός στα τέλη Ιανουαρίου γύρω στις 600 δρχ. το κιλό.

Τεράστια αποθέματα συσσωρεύονται καθώς οι παραγωγοί δεν πωλούν μ' αυτές τις τιμές και νέα πτώση σημειώνεται απ' αυτό το λόγο, καθώς υπάρχουν ακόμη στους εμπόρους περσινα αποθέματα 200-300.000 τόννοι στα οποία προστίθενται άλλοι 370.000 τόννοι φέτος. Το σύνολο στην ΕΟΚ θα φθάσει φέτος τους 1.700.000 τόννους έναντι 950.000 πέρσι!

Τώρα φαίνεται καθαρά η αφροσύνη κράτους και συνεταιρισμών, οι οποίοι εκόμπαζαν για τις πωλήσεις χονδρικός στους Ιταλούς, αντί να δημιουργήσουν μονάδες τυποποίησης και να κερδίζουν έτσι και οι παραγωγοί την πρόσθετη επιδότηση.

ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΕΠΙΤΥΧΟΝΤΕΣ ΣΤΑ ΑΕΙ

Εκδήλωση οργάνωσε η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιά - Αθήνας στα γραφεία της υποδεχόμενης τους Κυθηριούς νέους που πέτυχαν στις εξετάσεις για τα ΑΕΙ και ΤΕΙ.

Στην εκδήλωση παραβρέθηκαν πολλοί επιτυχόντες με τις οικογένειές τους, τους οποίους καλωσόρισαν ο Πρόεδρος κ. Περ. Τζάννης, ο αντιδρος κ. Α. Μελιτάς και οι εκπρόσωποι του Φυσιολατρικού Π. Παυλίδης και Ειρ. Σκλάβου.

Ο κ. Τζάννης παρέδωσε σε καθέναν από τους νέους φοιτητές ένα τόμο της Κυθηραϊκής Ανθολογίας της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών. Ακολούθησε πλούσια δεξίωση.

Και μία παρατήρηση. Αρκετοί από τους προσκληθέντες δεν εμφανίστηκαν στη γιορτή αυτή. Κι όμως, η ιδέα για το αγκάλιασμα αυτό της νέας γενιάς από το αρχαιότερο Κυθηραϊκό Σωματείο έπρεπε να συγκινήσει όλους τους νέους. Ας μην έχουν μερικοί παράπονα λοιπόν, αφού ούτε σ' αυτή την περίπτωση δεν έδωσαν το παρόν, ενώ κάποιοι άλλοι θυμούνται την καταγωγή τους,

σούν σε όλους ότι το νησί αυτό αποτελεί το έβδομο των Ιονίων Νήσων, με κοινή ιστορία με τα υπόλοιπα. Εκτός τούτου, ειδικά στον ΕΟΤ, θα πρέπει να πούμε να συμπεριλάβει κάποτε και το νησί μας στις διαφημιστικές του εκδόσεις, κάτι που έχει να κάνει χρόνια και να το εντάξει στην έκδοση υλικού, εκτός βέβαια από τη συμμετοχή που μας δίνει σε φωτογραφικές αναφορές ή αφίσες, που φυσικά δεν επαρκούν για να διαφημίσουν τον τόπο μας.

Προβλήματα στις συγκοινωνίες

Διέκοψε για την ετήσια συντήρηση τα δρομολόγια του το «Μάρθα», αφού έκανε δρομολόγια μεταφέροντας καύσιμα ενώ αναμενόταν τη δεύτερη εβδομάδα του μηνός να διακόψει και το «Ιόνιον». Το δεύτερο θ' αντικατασταθεί στα δρομολόγια από το «Μήλος Εξπρές», το οποίο θα μπορέσει να πιάσει στην Αγ. Πελαγία σύμφωνα με έρευνα που έκαναν εκεί για τα βάθη στο μόλο που πλευρίζει.

Εν τω μεταξύ μεγάλο είναι το πρόβλημα στ' Αντικύθηρα, στα οποία το ένα και μοναδικό δρομολόγιο παραμένει ανεκτέλεστο πολλές φορές λόγω φουρτούνας με αποτέλεσμα την ταλαιπωρία και την απομόνωση των κατοίκων.

Εμείς βαρεθήκαμε να γράφουμε, ότι δεν είναι επιτρεπτό να μένουν 3.000 κάτοικοι για 2 μήνες μ' ένα πλοίο τη βδομάδα και πολλές φορές κανένα. Τα Κύθηρα και τ' Αντικύθηρα δεν ανήκουν στην Ελλάδα;

Σε αντίθεση με τα αεροπορικά, τα περισσότερα δρομολόγια των αεροπλάνων εκτελέστηκαν κανονικά κατά τη διάρκεια της πρόσφατης κακοκαιρίας.



➤ **ΣΤΑΜΑΤΗΣΕ** λόγω ελλείψεως χρημάτων η αποκομδή των σκουπιδιών στις 31 Δεκεμβρίου. Ο Σύνδεσμος περιμένει την κρατική ενίσχυση για να πληρώσει τα χρέη και να ξαναρχίσει.

➤ **ΣΠΑΝΙΑ** βλέπουν πάνω από ένα κανάλι στο νησί το χειμώνα. Ο αναμεταδότης του MEGA στην Αγ. Μόνη δεν τελείωσε ακόμη, αλλά φαίνεται πως Ελλάδα είναι πάντα η Αθήνα, αφού λίγο τους ενδιαφέρει πώς περνούν την ώρα τους στην επαρχία. Εκτός πια και κάνουν όλοι τέτοια αυτοκριτική που είπαν να μας γλυτώσουν από τα προγράμματά τους...

➤ **ΠΟΣΟ** 14 εκατομμύρια δρχ. δόθηκε από τη Νομαρχία μέσω ΠΕΠ για βελτιώσεις στο δρόμο του Διακοφτιού. Φυσικά είναι αστέιο ποσό μπροστά στις ανάγκες του δρόμου αυτού, που πρέπει να ενταχθεί τάχιστα στις Δημ. Επενδύσεις.

➤ **ΤΡΙΤΗ** δημοφιλέστερη γλώσσα στην Αυστραλία είναι η Ελληνική. Στη Μελβούρνη μόνο, είναι εγκατεστημένοι 200 χιλ. έλληνες που την αποκαλούν την 3η μεγαλύτερη Ελληνόφωνη πόλη στον κόσμο. Οι Έλληνες, λένε, της Αυστραλίας μαθαίνουν στα παιδιά τους τη γλώσσα τους, αν και τώρα τελευταία έχει υποχωρήσει κάπως ο ζήλος τους μ' αποτέλεσμα να κινδυνεύει με νέα συρρίκνωση ο Ελληνισμός και κει.

➤ **ΣΦΟΔΡΗ** κακοκαιρία έπληξε το νησί μεταξύ 25 και 31 Ιανουαρίου. Το τοπικό φέρονδε μπόρεσε, παρά την προσπάθεια, να προσεγγίσει στο νησί κι οι δυνατόι άνεμοι καταστρέφουν τα πάντα κι αποστελώνουν το έργο της ξηρασίας, αφού οι καλές θροχές του Δεκεμβρίου δεν είχαν συνέχεια.

➤ **ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ** για τον καινούργιο χρόνο κυκλοφόρησε η «Μυρτιδιώτισσα» Αλίμου, και το διαθέτει στα μέλη της.

➤ **ΣΤΙΣ 13** Ιανουαρίου σας ταχυδρομήσαμε το προηγούμενο φύλλο μας.

ΤΕΛΟΣ ΚΑΛΟ ΟΛΑ ΚΑΛΑ

Οι αναγνώστες μας σίγουρα θυμούνται το οργισμένο ρεπορτάζ μας σχετικά με την περιπέτεια ενός βίντεο και μιας ηλεκτρικής σκούπας που δωρήθηκαν από την Αυστραλία στο Γυμνάσιο, το οποίο δεν μπορούσε να τα παραλάβει χωρίς την καταβολή δασμών. Τελικά το πρόβλημα παρακάμφθη μετά από τη μεθόδευση, την οποία είχαμε αναφέρει τότε και οι δύο συσκευές έφθασαν τελικά στον προορισμό τους, μετά από πολύμηνη περιπέτεια.

Ο Δωρητής των δύο συσκευών, που και άλλοτε έχει προσφέρει στο Σχολείο, είναι ο κ. Σπύρος Βαλ. Καλοκαιρινός, που διαμένει μόνιμα στην Αυστραλία και στον οποίο απευθύνονται ευχαριστίες από το Σχολείο και τους μαθητές.

ΓΕΝ. ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

Για την Παρασκευή 21 Φεβρουαρίου προγραμματίζεται η ετήσια τακτική Απολογιστική και Αρχαιρεσιακή Γεν. Συνέλευση της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά - Αθήνας, που θα γίνει στη Λέσχη της Αδελφότητας, Ναυαρίνου 7, Πειραιάς. Αν δεν υπάρχει απαρτία η Γεν. Συνέλευση θα επαναληφθεί την 23η Φεβρουαρίου, ημέρα Κυριακή και ώρα 10.30' πρωινή στον ίδιο χώρο.

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ

Σάμπρο Βίβα

ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ-ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 59 00 770 & ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

MOTORENT PANAYOTIS

PANAYOTIS S. DEFTEREVOS
MOPEDS, MOTOR CYCLES
CANOES, PEDALBOATS
SURFING BOARDS
WATER SKIS

KYTHIRA: CHORA - KAPSALI
TEL. 31004, 31700, 31600

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

YAMAHA, MOTOBECANE, IFA MZ, SIMSON, PIAGGIO, GILERA, SELVA, GOLDONI, JOHN DEERE

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 65 - ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 3621142 & 3600931
ΥΠ/ΜΑ: Ι. ΣΟΥΤΣΟΥ 9 (ΣΟΝΙΑ) - ΤΗΛ. 6467172

★ ΜΟΚΕΤΤΕΣ & ΧΑΛΙΑ ΣΕ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
★ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ
★ ΠΛΑΣΤ. ΔΑΠΕΔΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ
★ ΣΤΟΡ ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ - ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ

ΗΛΙΟΘΕΡΜΑ ΔΑΦΙΕΡΗ

SUN RAY

ΑΠΟ ΧΑΛΚΟ ΚΑΙ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΑΤΣΑΛΙ

Για δωρεάν ζεστό νερό χειμώνα - καλοκαίρι

FUJI ELECTRIC ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΣ
ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4513491